

# CUBA Y AMERICA

## REVISTA SEMANAL

SUSCRIPCION AL MES 80 CTS.

POLITICA, LITERATURA, ILUSTRACIONES

UN NUMERO SUELTO 20 CTS.

Registrada en la Administrac'ón de Correos de la Habana y acogida á la franquicia postal como Correspondencia de segunda clase



EN EL COLISEO. OBLIGANDO A LAS FIERAS A ABANDONAR LA ARENA.—OLEO DE GEROME.

Compostela 52, 54, 56, 58

CUBIERTOS PLATA "BORBOLLA"

- 12 Cuchillos de mesa.. \$ 8.00
- 12 Cucharas .. ,, ,, 7.00
- 12 Tenedores .. ,, ,, 7.00

\* Y Obrapía 61 \*

### LA CASA BORBOLLA

Apartado 457. Tel. 298

CUBIERTOS PLATA "BORBOLLA"

- 12 Cuchillos de postre.. \$ 7.00
- 12 Cucharas .. ,, ,, 7.00
- 12 Tenedores.. ,, ,, 6.50
- 12 Cucharitas para café., 3.75

\* Habana \*

## ESTA CASA ha recibido en estos dias grandes novedades





Miembros de la Sección de Filarmónica del Centro Gallego, en la gira campestre del "Club Estradense"



Concurrentes á la gira campestre del "Club Estradense", verificada en los jardines de "La Tropical" el domingo 6 del corriente

"Hay cansancio ocasionado por la irremovilidad de muchos de los funcionarios y empleados; irritación originada por abusos de algunos ó de muchos de ellos; impaciencia de parte de los que se creen con derecho á ocupar altos puestos públicos y cifran todas sus esperanzas en un cambio, siquiera sea parcial; odio hacia cierto círculo político que ha sido y es considerado, con razón ó sin ella, como adueñado del país y director exclusivo de los negocios públicos, que tiene acaparados los negocios pingües, y aparece en toda ocasión como la espada de Breno, inclinando el platillo de la balanza en que cae; queja contra las autoridades porque poco ó nada se preocupan del pueblo, sino que cada cual piensa solo en enriquecerse y en enriquecer á sus favoritos, y hasta en los mejores materiales de utilidad más evidente, no quieren ver los contrarios sino negocios particulares de provecho privado."

El desarrollo industrial, aunque no muy grande, plantea la cuestión obrera; y el problema agrario que tiene su expresión en el peonaje, surge inconscientemente, como que es la esclavitud real con una libertad aparente. Las señales de descontento que se han manifestado ya en asonadas, motines y alzamientos, corresponden á un estado especial de la conciencia pública; no son hechos aislados ni circunscritos; el movimiento está generalizado, y en él toman participación, directa ó indirecta, individuos de todas las clases sociales; de las ricas en una proporción mínima; de la burguesía en proporción mayor; de las bajas en cantidad creciente, arrastrados por las otras dos. Basta ver la actitud de la prensa de oposición; cómo ha venido preparando y sosteniendo la acción, y como mezcla á las quejas del obrero las quejas de todo el pueblo, recogiendo cuidadosa y propalando mañosa cuanta noticia verdadera ó falsa pueda traer descrédito sobre los hombres públicos de cualquier categoría. Se llega á decir que la sociedad mejicana está hoy dividida en dos costas: la una privilegiada, directora, sagrada, para la que son el poder, las prebendas, los negocios, los títulos y honores; y la otra, carne de cuartel, materia prima para el industrialismo, estancada, esclavizada, sin esperanzas ni porvenir, á la que toca la faena, la miseria y las penalidades. No justifico, dice el señor Zayas Enríquez, narro.

Lo cierto es que en Méjico la situación y el sistema que se elevaron por sus servicios, caen ó por lo menos están minados por sus abusos, como ha sucedido siempre cuando la solución de los problemas sociales y políticos se inspira en las exigencias de un momento, de la hora presente sin preparar la que ha de seguir, y como si se quisiera detener el cuerpo social en su marcha. El general Díaz ha sido hombre muy útil á su país como buen administrador y guardián severo



Presidente y Vicepresidente del "Club Estradense", acompañados de sus familiares, en los jardines de La Tropical"

del orden público, pero un mediocre estadista. Es la impresión que deja el libro del señor Zayas Enríquez.

LEOPOLDO CANCIO.

## COSAS.....

En el trastorno natural que á las cosas ha debido imprimir un acontecimiento de tanta pujanza como lo es una revolución, casi todos los organismos han variado radicalmente, cuando no en su esencia, al menos en su forma. Uno solo ha permanecido imperturbable sosteniéndose firme contra viento y marea: es el curioso apostolado que forman los doce senadores que aun permanecen en sus puestos, representando tal vez la tenacidad y el estoicismo en sus grados más extremos. En vano ha sido que indiscretas insinuaciones les hayan hecho saber que el país no mira con benevolencia que haya ciudadanos que reciban estipendios que no ganan, cuando á otros funcionarios se les exige, dentro de la mayor injusticia, un exceso de trabajo que no estaba estipulado. Si en muchos, y tal vez digamos sin error que en todos los Departamentos del Estado, los Jefes trabajan excesivamente y á los subal-

ternos se les recarga con horas suplementarias sin aumentarles en lo más mínimo el sueldo que devengan, no parece decoroso ni equitativo que otros cobren un haber que absolutamente justifican. Ha sido en vano, repetimos, que se hayan aducido estas razones de tanto peso, y que él mismo Gobernador Provisional haya dicho que si esos señores renunciaran á sus puestos se facilitarían grandemente unas elecciones que resultan embrolladas á causa del trastorno que ocasionan los doce apóstoles consabidos. Es cosa de devanarse los sesos pensando, á qué responderá tan extraña tenacidad, cuando todo el mundo facilita y propende á la solución de este conflicto que no debe prolongarse más por nuestra conveniencia y decoro. No queremos creer que personas estimables como son los señores "recalcitrantes", héroes de esta situación, mantengan esa conducta por asegurar la mezquina soldada de 300 pesos mensuales, siquiera sea por dos años; y tampoco puede suponerse que seriamente se tengan, aun, por mandatarios de unos poderdantes que ya no existen, puesto que fueron partidos que han desaparecido, los que los eligieron para esos puestos. Quizás una sola cosa les retenga en el ánimo de ser originales y exclusivos, y sea, tal vez, el demostrar que son los únicos y más genuinos conservadores..... DOLORES.

## LEOPOLDO DE SOLA E IRADI

La sociedad cubana ha perdido uno de sus más prestigiosos miembros con la muerte del Dr. Leopoldo de Sola e Iradi.

Por su ilustración y virtudes, por su brillante labor forense, por su trato afable y su dón de gentes, era el finado persona muy querida y respetada. Esto explica que el entierro, verificado el miércoles, fuera una verdadera manifestación de duelo, en la que tomaron parte conocidos elementos de nuestra sociedad.

Sentimos la irreparable pérdida y enviamos la expresión de nuestra condolencia á los atribulados familiares.

Se ha hablado en la prensa y en los círculos filatelistas de la posible creación de un sello internacional: pero hasta ahora no ha prosperado este proyecto. Un diputado inglés muy conocido, M. Henriquer-Heaton, y el director de Correos del Gran Ducado de Luxemburgo, han ido á París para hacer proposiciones á M. Simyan para la rebaja de la tasa del franqueo de la correspondencia entre Francia y las potencias vecinas. La idea no es nueva. La Cámara de Comercio francesa de Bruselas ha tratado ya de este asunto, invitando á Francia á estudiar la cuestión. Si se lograra un acuerdo, la reducción en la tasa sería aplicada á la correspondencia con Francia, Inglaterra, Suiza, Italia, España y Bélgica.

## REPAROS

Á PROPÓSITO DE LO DE LA COLOMA.

Con motivo del crimen de la Coloma, que á penas si ha merecido pública reprobación, han sustentado dos distinguidos escritores, una teoría que puede quedar reducida á la siguiente:

Si los cubanos han solicitado y logrado del Gobierno Provisional el indulto de verdaderos criminales, hasta el extremo de conseguir, por razones políticas (?), el de los asesinos de los Guardias rurales de Guanabacoa; no tienen derecho á protestar de que los dos americanos asesinos de los dos cubanos de la Coloma, sean absueltos libremente.

Aparte de que no se puede admitir que se diga: "los cubanos han solicitado del Gobierno Provisional que nos rige infinidad de indultos de criminales reclusos en nuestras cárceles" porque así lo han solicitado Zayas y José Miguel, y más el primero que el segundo, pues éstos ni sus partidos constituyen la "entidad" cubanos, pues antes al contrario, 'muchos cubanos', no solo no han tomado participación en esas solicitudes, sino que han protestado de esos indultos; aparte de ello, (que después de todo, han sido concedidos por el Gobierno después de ser oídos el Secretario interino de Justicia y el consultor legal de ese Gobierno); los hombres que ha mandado aquí el Gobierno americano para que nos gobiernen interinamente, lo han sido con la idea de pacificarnos y enseñarnos; así es que no han debido acceder á esas peticiones que envuelven una idea interesada, siendo su fin corruptor y por tanto inmoral, siendo todo ello impropio de un Gobierno extranjero que viene interinamente á gobernarnos bajo pretexto de civilizarnos. Y mucho menos ha debido ese gobierno, por consiguiente, apadrinar actos, que, como el crimen de la Coloma, envuelven un principio de disolución y de desvergüenza para el ejército que viene representando ó guardando los actos de ese Gobierno, y de menosprecio para el país cubano, y pudiéramos decir para el mundo civilizado.

Por lo que no solo no debemos de silenciar ese acto inmoral y escandaloso de los americanos, sino que debemos de protestar bien alto y con toda energía; lo primero para que nos oigan en todos lados, y lo segundo para que vean que somos hombres dignos; pues si lo de los indultos de los cubanos está mal hecho, lo de la absolución de los de la Coloma es inaudito.

Y para terminar con este asunto. Hemos oído decir que al defensor de los asesinos de la Coloma, un civil, se le van á abonar \$3.000 por cuenta del tesoro cubano!! No lo creemos. Ello sería añadir el escarnio y la mofa al insulto.

A. MANRARA.

## LA POLITICA

¿Qué es la política en nuestros días?

Agitación sin principio y sin fin, combate de ambiciones rivales, vasto teatro de intrigas personales. ¿Qué es necesario para salir airoso de ellos? ¿Originalidad viva? ¿Pensamiento ardiente y fuerte? ¿Impetuosa convicción? Todo eso son obstáculos para el buen éxito. Es necesario *no pensar*, ó no declarar el pensamiento; hay que *gastar tanto la personalidad, que deje de existir*; hay que pensar siempre en decir *no lo que es, sino lo que conviene*;

encerrarse en un círculo muerto de convencionalismo y de mentira oficial.

¿Y creéis que de ahí va á salir lo que necesitamos, una savia original, nueva manera de sentir, dogma capaz de apasionar de nuevo á la humanidad? Lo mismo sería esperar que del escepticismo nazca la fé, ó que una religión nueva pueda salir de las oficinas de un Ministerio ó de los pasillos de un Congreso.

El problema más importante de la política es el siguiente: "¿Quién será ministro?" Nada adelantará la humanidad con que sean Fulano ó Perengano los que se encarguen de una cartera. Afirmando que el uno ignora lo mismo que el otro la clave de las cosas; que el problema no se acercará más que antes á su solución; que todo eso es tan insignificante, como cuando en Roma se preguntaban si sería Didio Juliano ó Flavio Sulpiciano quien pujaría más, y que las 750 personas inteligentes, que están con gran atención alrededor del terreno de la lucha, mirando ávidamente las peripecias de ésta, pierden el tiempo y el trabajo. Lo que necesita la humanidad es una moral y una fé; y de las profundidades de la naturaleza humana han de salir, y no de los senderos trillados é infecundos del mundo oficial.

Considerad cuán *humillante* es en épocas como la nuestra el papel del político. Desterrado de las altas regiones del pensamiento, desheredado del ideal, pasa la vida en labores ingratas y sin fruto, en cuidados administrativos, en complicaciones oficinescas, en minas y contraminas de intrigas. ¿Es eso lo que debe hacer un filósofo? El político es el ganapán de la humanidad y no su inspirador. ¿Qué hombre amante de su perfección querrá meterse en eso?

Creo que es Chateaubriand el que ha sostenido que la intrusión de los literatos en la política activa demuestra el debilitamiento del espíritu político en una nación. Eso es un error; demuestra una debilidad del espíritu filosófico, de la especulación, de la literatura; demuestra que no se comprenden el valor y la dignidad de la inteligencia, puesto que ésta no basta para ocupar á los ingenios sobresalientes; demuestra finalmente, que ya no reinan el espíritu y la doctrina, sino la intriga y la actividad para lo pequeño.

Pero esa actividad no tardará en declarar su impotencia, y entonces se comprenderá que la gran revolución no nos traerá los hombres de acción, sino los que *piensen* y *sientan*; se dejará esa *labor vulgar* á los ca-

racteres inquietos, y todas las almas nobles y elevadas abandonando lo terreno á quienes le tienen afición, mirando con indiferencia formas de gobierno, nombres y actos de gobernantes, se refugiarán en las cumbres de la naturaleza humana, y, ardiendo en entusiasmo por la *belleza* y la *verdad*, crearán aquella *fuerza nueva* que, bajando pronto á la tierra, *derribará los frágiles albergues de la política* y se convertirá á su vez en ley de la humanidad.

No hay que pedir á los gobiernos más de lo que pueden dar. No son ellos los que han de dar á lo humanidad la ley que busca. Todo cuanto se les puede pedir en épocas como la nuestra, es que sostengan como puedan las condiciones de vida exterior, de modo que sea tolerable. Hay que desear también, sin esperar, que no traten de hacer demasiado daño á los esfuerzos en el nuevo sentido. La humanidad hará lo demás, sin solicitar venia de nadie.

ERNESTO RENÁN.

## HISTORIETA

En una pintoresca aldea, situada al norte de las Antillas vivía un anciano de nacionalidad extranjera, el que desde muy joven había visto obligado á emigrar de su país, sin más esperanza que la arraigada en la mente de los hombres que dispuestos á sufrirlo todo en silencio vagan por el mundo al azar de la ignorada suerte. Pues bien; este célebre personaje de mi cuento, después de innúmeras vicisitudes llegó al lugar antes mencionado y empezó á trabajar en las agrícolas faenas de unos antiguos comarcanos.

Transcurridos algunos años, al cabo de los cuales y por sus sufridas privaciones logró reunir algún dinero, aunque no mucho, el suficiente para independizarse, como en efecto lo hizo. Arrendó una pequeña parte de tierra, compró una yunta de bueyes y los aperos más necesarios y dió comienzo al cultivo de frutos indispensables, con tan buena suerte, que muy en breve necesitó brazos que le ayudaran, pues ópimas cosechas requerían ya considerable número de braceros.

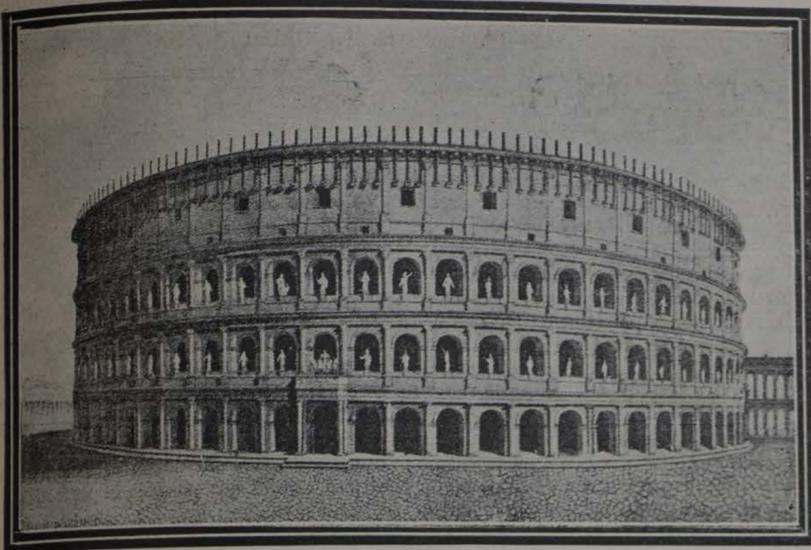
Años más tarde era el hacendado que más prestigio gozaba por su actividad é intachable amor hacia el trabajo; pero ya á sus años y con la fortuna que poseía, consideraba que le era necesario otro género de vida: disfrutar de la plácida comodidad de una grande capital, por lo que determinó realizar todos sus bienes, hasta el inmueble que

ya hacía tiempo era de su exclusiva propiedad y se marchó ávido de pasar cómodamente el resto de su existencia, á la capital de X; pero desgraciadamente no fué así. Instalóse en ella con todo el lujo que le era permitido, y haciendo ostentación de su envidiable riqueza muy pronto fué visitado por personas de todos los matices, entre las cuales un gran número de los llamados influyentes de la alta política gubernamental, lo hicieron casi á la forzosa, miembro de uno de los partidos. Se aproximaban las elecciones, para las que él ya había dispuesto el capital ganado en tantos años y á costa de tantas privaciones y una vez celebradas éstas, triunfó el bando contrario y el protagonista de mi cuento, murió pobre, viejo y derrotado.....

ERASMO PELLÉS



Grupo de los concurrentes al almuerzo celebrado en el Hotel Campoamor en honor de los decanos Doctores Casuso y Guiteras



EL COLISEO.—Su estado primitivo en tiempo del Emperador Adriano



EN EL COLISEO.—Las vestales pidiendo la muerte del vencido

## EL COLISEO

Cuando la república romana cayó para siempre quebrantada por las luchas de Mario y Sila y la dictadura de César, el imperio envileció á la plebe para asegurarse su adhesión, halagándola con lo que hablaba á sus sentimientos más groseros: *pan y espectáculos*.

Necesitaba el cesarismo un lugar donde el populacho, enardecido por sangrientas fiestas, le aclamase, y emperadores tan clementes y píos como Tito y Vespasiano construyeron el Coliseo, un circo gigantesco de cuatro pisos, en el que cabían desahogadamente 87.000 espectadores.

Hoy del anfiteatro sólo queda una parte en pie, y el resto está en ruinas, como si sobre él hubiese caído el hacha de un coloso, hendiéndolo por mitad.

Ha sido también aquí la mano del hombre la que ha destruído más que los años. En tiempos de Carlomagno, el Coliseo se mostraba intacto, como obra sólida é impecederada, dispuesta á vivir tantos siglos como las Pirámides de Egipto; pero los varones romanos lo modificaron, haciéndolo servir de fortaleza que pudiera contrarrestar la Mole Adriana, baluarte de los Papas, y cuando comenzó en la Roma pontifical la época de las grandes construcciones, el famoso anfiteatro fué cantera inagotable de granito rojo, en la que todos metieron mano.

El Papa Pablo II, echando abajo arcadas, derribando galerías y destrozando columnas y estatuas, sacó los materiales necesarios para la construcción del palacio de Venecia. El cardenal Riario levantó la Cancillería con piedra de igual origen. Pablo III empleó idéntico procedimiento para erigir el palacio Farnesio y no les faltaron imitadores á estos grandes personajes, que, sin duda llamaban bárbaros á los guerreros del Norte porque al invadir Roma, se contentaron con meter los caballos en los templos.

La imparcialidad obliga sin embargo, á reconocer que la tiara no siempre ha sido ceñida por vándalos. Influidos por la cultura de la época, algunos Pontífices se han encargado de remediar las barrabasadas cometidas por sus antecesores. Benedicto XIV para impedir que el hermoso monumento fuese saqueado nuevamente, lo consagró á la pasión de Cristo, estableciendo allí un calvario en memoria de la sangre derramada sobre la arena por los mártires cristianos, y Pío VII y León XII hicieron cuantiosos gastos para el refuerzo y restauración del quebrantado edificio.

Basta contemplar hoy el Coliseo, desmantelado, roto, con un lamentable aspecto de ruína, para comprender la hermosura, el imponente golpe de vista que ofrecería en los tiempos del imperio. Ochenta arcos daban ingreso al interior, y de éstos, cuatro estaban reservados: dos al emperador y los altos funcionarios, y otros dos á los gladiadores con sus brillantes cortejos. Las robustas arcadas del primer piso estaban sostenidas por columnas dóricas, las del segundo por jónicas; las del tercero eran de orden corintio, y el cuarto piso, en vez de arcadas, tenía abiertas en el grueso muro grandes ventanas rec-

tangulares, de las que aún quedan algunas.

Y el populacho sigue aclamando al César semidiós que paga la fiesta, hasta que se sienta en el *Pulvinare*, el alto trono de mármol, y á una señal suya, salen los gladiadores, y el circo en masa prorrumpe en un alarido de entusiasmo.

Los hombres les contemplan con envidia, las mujeres con codicia, y todos admiran la gentileza de los cuerpos semidesnudos, su rica musculatura, las armas que ostentan según su particular maestría; unos con el morrión de acero calado hasta los hombros, el pecho descubierto y en la diestra el ancho cuchillo; otros, empuñando el afilado tridente y sin otra defensa que la red, con la que derriban y arrastran al contrario.

Ya puestos en fila frente á la tribuna imperial, saludan con tñebre arrogancia al emperador antes de morir, y comienza el combate. Los hombres que no se odian, que momentos antes bebían fraternalmente como buenos compañeros, se buscan ahora y se evitan como mortales enemigos. Se contemplan, y calculan el choque antes del trance final. El de la red busca ocasión oportuna para derribar á su enemigo, que se aproxima cautelosamente para tenerlo al alcance de su espada. La muchedumbre se impacienta y grita, hasta que por fin parte la red por el aire con agudo silbido, sin envolver al gladiador armado, y éste persigue á su contrario, que al verse sin defensa, corre veloz por la arena sintiendo la muerte á sus espaldas. Ya lo alcanzó el de la espada; lo derriba, pone el pié sobre su pecho y un destello de la antigua amistad le hace consultar á la muchedumbre con la mirada, queriendo perdonar al caído.

Brama de coraje la multitud. Ha venido á divertirse, á ver correr la sangre, y ochenta mil brazos se extienden rígidos, con el puño cerrado y el pulgar hacia abajo, ¡a muerte! ¡a muerte! Y el cuchillo se hunde en el pecho del caído, la sangre tiñe la arena, y el palpitante cadáver es arrastrado por los esclavos hasta el *Spoliarum*, donde se amontona la destrozada carne humana.

Y así continúa la fiesta del pueblo romano: viendo como caen unos con el pecho abierto por el cuchillo, ó patalean otros sobre la arena, atravesados por las agudas puntas del tridente. Las mujeres aspiran con fricción el hedor de la sangre, mientras los degradados patricios que rodean el *Pulvinare*, se familiarizan con la muerte y se preparan para abrirse las venas al menor asomo del enojo imperial.

Retíranse los gladiadores; rugen las fieras en sus cubiles, hambrientas y enardecidas por los vapores de sangre que llegan hasta ellas, y salen á la arena los rosarios de prisioneros, de fieros bárbaros, á quienes se da por toda defensa un débil dardo para batallar con las fieras.

Ríe la infame muchedumbre al ver sus extraños trajes. Saltan las bestias á la arena saliendo por las profundas rampas, ondeando la cola, abiertas las fauces, atronando el espacio con sus rugidos, y por mucho tiempo solo se ven en el fatal circuito masas de car-

ne y de pelos rojos que ruedan sobre la arena; miembros que se levantan para descargar un golpe con la fuerza de la desesperación y caen partidos; sangre que serpentea; músculos que se desgajan, y en los intervalos de silencio de la muchedumbre, estertores de agonía, crujidos de huesos triturados, poderoso chocar de dientes.

Aún queda lo mejor; lo que agita como un oleaje de risa el vientre de los senadores y el pecho de las matronas: la muerte de algunos seres extraños, cazados noches antes en las antiguas canteras de Roma; gente misteriosa que adora á un judío desconocido, sacrificado allá en su patria como si fuese un ladrón; que viven en fraternal comunidad, se ocultan en las entrañas de la tierra para entonar sus cánticos y pretenden que todos los seres son iguales ante Dios.

Y entre la rechifla de la canalla y los palos de los esclavos, salen á la arena los enemigos del orden social, los anarquistas de la época, los víctimas del ciego furor del vulgo; ancianos de blanca y luminosa barba, tiernos catecúmenos víctimas de monstruosos insultos antes de ser llevados á la muerte; doncellas pálidas de mirada soñadora, paseadas desnudas por los lupanares de Roma, sin perder su pureza moral de vírgenes; matronas arrogantes que abandonaron la corrupción romana, deslumbradas por el fuego de la nueva fe, antiguos soldados que ven en la religión naciente el remedio de la tiranía cesárea y de las grandes desigualdades sociales.

No; no esperéis que se defiendan. Esos no os divertirán como los bárbaros con la desesperación de la vida que se resiste. Puestos de rodillas, en apretado grupo, extienden los brazos á lo alto y suenan en suave coro los mismos cantos que vagan misteriosos por el interior de las catacumbas. El león sacude la melena y retrocede un paso, como asombrado por la quietud del nuevo cebo; la pantera ronda recelosa, guiñando sus ojos de esmeralda, como adormecida por el dulce canto y deslumbrada por el nimbo de oro que el mortecino sol de la tarde, filtrándose por un extremo del toldo, esparce sobre las cabezas del grupo cristiano; hasta que por fin triunfa el bestial instinto; las afiladas garras abaten á los que oran, y cada víctima, al sentir que la vida se escapa, por los desgarrones de la carne, cree ver con los ojos turbios de sangre, que se abre el cielo, y una interminable cadena de ángeles sale á su encuentro.

—¡Que os salve vuestro Dios!—grita entre carcajadas la turba soez, ebria de sangre.

No; su Dios no puede salvarles. Nadie le selvó á El cuando agonizaba en el Gólgota, víctima de otra muchedumbre envilecida por la tiranía. Pero queda algo que les vengará; ese misterioso poder que hace triunfar toda idea perseguida, que convierte las utopías en realidades y sobre el cadáver del martir edificó lo mismo el porvenir religioso que el porvenir revolucionario.

¡Ay de los pueblos que ahogan en sangre los ideales!

Roma, embriagada por los rojos arroyos del Coliseo y el femenino perfume de sus Césa-

res, nunca creyó que un día, los sucesores del martir cristiano derribarían sus bellos ídolos, sus grandes obras de arte, con el ciego martillo del fanatismo. Jamás pudo imaginar que los nietos del pobre bárbaro que servía de diversión devorado por las fieras, llegarían á sus puertas entre incendios y cadáveres, como vencedora invasión, aplastando con sus veloces caballos los últimos restos del poderío romano.

VICENTE BLASCO IBAÑEZ.

## MACBETH

(Continúa)

*Lady.* Todavía hay una mancha.....

*Med.* Silencio! está hablando. Voy á apuntar todo lo que dice para conservar bien mis recuerdos.

*Lady.* Quítate mancha maldita! quítate, te digo!..... Uno, dos, ah! ya es tiempo de obrar..... El infierno está tenebroso..... Cá! mi señor, cá! soldado! y con miedo!—¿Por qué vamos á temer que se sepa cuando nadie podrá pedir cuentas á nuestro poder?..... ¿Quién había de creer que un viejo tuviese tanta sangre?

*Med.* ¿Oís eso?

*Lady.* El thane de Fife tenía una esposa,..... ¿dónde está ella ahora?..... ¿Qué! ¿nunca se limpiarán estas manos?..... No más, señor, no más..... todo lo echáis á perder con esos temblores.

*Med.* Idos, idos, sabéis más de lo que debírais.

*Dama.* Estoy segura de que ha dicho cosas que no debía decir. El cielo sabe lo que ella sabe.

*Lady.* Todavía huele á sangre, todos los perfumes de la Arabia no limpiarían esta mano tan pequeña..... Oh! oh! oh!

*Med.* ¿Qué suspiro! el corazón está cruelmente oprimido.

*Dama.* Por todos los honores que ella tiene, no querría yo tener en mi pecho un corazón como el suyo.

*Med.* Bien, bien, bien.

*Dama.* Pedid á Dios que todo sea por bien, señor.

*Med.* Esta enfermedad supera á mis conocimientos: sin embargo, he visto gentes que se paseaban dormidas y han muerto santamente en sus lechos.

*Lady.* Lávate las manos, ponte tu bata de noche, no estés tan pálido..... Os lo vuelvo á decir. Banco está enterrado; no puede salir de su sepulcro.

*Med.* Cómo así?

*Lady.* A la cama! á la cama! tocan á la puerta. Venid, venid, venid, venid, dadme la mano. Lo que está hecho no puede deshacerse. A la cama! A la cama! (*Sale del mismo modo que vino*).

*Med.* ¿Irá ahora á acostarse?

*Dama.* Directamente.

*Med.* Horribles secretos han sido dichos; acciones contra la naturaleza no podían producir más que extravíos contra la naturaleza. Las conciencias malvadas descargan sus secretos en las sordas almohadas. Más necesita ella de un sacerdote que de un médico.—Dios! oh Dios! perdónanos á todos!..... Cuidadla, apartad de ella toda ocasión de hacerse daño, y no le quitéis los ojos.—Buenas noches; me ha dejado estupefacto y deslumbrado. Pienso, pero no me atrevo á hablar.

*Dama.* Buenas noches, doctor.

### ESCENA SEGUNDA

*Campo cerca de Dunsinane.*

(*Entran con tambores y banderas Menteth, Cathness, Angus, Lenox y soldados*)

*Ment.* La fuerza inglesa está cerca, á las órdenes de Malcolm, su tío Seward y el valiente Macduff. La venganza arde en ellos. El hombre más amortecido se dejaría llevar por una causa tan querida á la matanza y al combate feroz.

*Ang.* Las encontraremos cerca del bosque de Birnam, por allí es por donde vienen.

*Cath.* ¿Quién sabe si Donalbain está con su hermano?

*Len.* Estoy cierto, señor, de que nó. Tengo la lista de todos los caballeros; allí está el hijo de Seward y muchos jóvenes imberbes

que dan ahora su primer muestra de virilidad.

*Ment.* ¿Qué hace el tirano?

*Cath.* Fortifica sólidamente á Dunsinane. Algunos dicen que está loco, otros que lo odian menos llaman eso un valor turioso, pero es cierto que no puede componer ya su causa agonizante.

*Ang.* Ahora siente él sus crímenes secretos pegárseles á las manos. La rebelión que surge á cada minuto le reprocha su fé vendida; los que le sirven lo hacen por fuerza, no por amor. Ahora siente que su título le cuelga suelto por detrás, como un manto de gigante sobre un enano ladrón.

*Ment.* ¿Quién tendrá á mal que nuestros sentidos horrorizados se agiten y se rebelen cuando todo la que está dentro de él mismo se reprocha el estar allí?

*Cath.* Bien, en marcha, á prestar nuestra obediencia á quien legítimamente se la debemos. Vamos á buscar el remedio de la nación enferma, y derramemos para librar el país cada gota de nuestra sangre.

*Len.* Derramemos por lo menos la necesaria para humedecer la flor soberana y ahogar la mala yerba. Marchemos hacia Birnam.

### ESCENA TERCERA

*Dunsinane. Una sala del Castillo.*

(*Entran Macbeth, el Médico y servidores.*)

*Mac.* No me traigan más partes, dejad que todos se vayan. Hasta que el bosque de Birnam se mueva contra Dunsinane no tengo por qué tener miedo. ¿Quién es el niño Malcolm? ¿no ha nacido de mujer? Los espíritus que saben todas las consecuencias mortales me han dicho esto: *No temas, Macbeth, porque ningún hombre nacido de mujer tendrá poder sobre tí.* Huid, pues, thanes falsos, y juntaos con los epicúreos ingleses. El alma mía y mi corazón nunca temblarán por el miedo ni vacilarán por la duda. (*Entra un criado*). ¿Que el diablo te lleve con tu cara de crema, bribón! ¿De dónde has sacado ese aire de ganso?

*Criado.* Hay diez mil.....

*Mac.* Gansos, villano?

*Criado.* Soldados, señor.

*Mac.* Vete pícate la cara y pinta de rojo tu miedo, muñeco, que tienes el hígado de lirio. ¿Qué soldados, pieza?—Muerte de mi alma! tus mejillas de hilo son las consejeras de tu miedo. ¿Qué soldados, cara de leche cortada?

*Criado.* Las fuerzas inglesas, señor.

*Mac.* Largate de aquí—Seyton! El corazón me duele cuando veo..... Seyton! digo..... Este golpe me levanta para siempre ó me hunde pronto. Ya he vivido bastante, el camino de mi vida está ya en la seca, en las hojas amarillas, y no espero tener la honra, el amor, la obediencia, los amigos, que siempre acompañan á la vejez; en vez de eso..... maldiciones calladas, pero profundas, honores mentidos, murmullos que el pobre corazón quisiera rehusar y que no se atreve!..... Seyton! (*Entra Seyton*).

*Seyt.* ¿Qur manda V. M.?

*Mac.* ¿Qué noticias hay?

*Seyt.* Todos los partes, señor, se confirman.

*Mac.* Pelearé hasta que la carne se me separe de los huesos! Dame mi armadura.

*Seyt.* Aún no es necesaria, señor.

*Mac.* Quiero ponérmela. Manda más caballería, que barran los alrededores, que ahorquen á todos los que hablen de miedo. Dame mi armadura..... ¿Cómo va la enferma, doctor?

*Med.* No tan enferma, señor, cuanto agitada por crueles imágenes que no la dejan descansar.

*Mac.* Cúrale eso. ¿No puedes tú recetar á un alma enferma, arrancar de la memoria un pesar arraigado, disipar los enojos escritos en el cerebro, y con algún suave antídoto de olvido desahogar el pecho sofocado, de ese peso peligroso que oprime el corazón?

*Med.* En tales casos sólo el enfermo se puede recetar algo á sí mismo.

*Mac.* Pues echa entónce la medicina á los perros, yo no la quiero..... Ven, ponme mi armadura, dame mi bastón..... Seyton, manda gente afuera..... Doctor, los thanes me huyen..... Vamos, despáchate..... Si tú pudieses, doctor, analizar las aguas de mi

reino, ver su enfermedad y volver su robusta salud primitiva, yo te aplaudiría y haría que por todas partes se repitiese el aplauso..... (*A Seyton*). Quítamela, te digo..... ¿Qué ruibarbo, sen ó qué droga purgante haría expeler de aquí á los ingleses?..... ¿Has oído hablar tú de ellos?

*Med.* Sí, mi buen señor, vuestros preparativos nos han hecho saber algo.

*Mac.* (*A Seyton*). Tráemela.—Yo no tendré miedo de la muerte ó de la destrucción hasta que la selva de Birnam venga á Dunsinane. (*Sale*).

*Med.* Si yo me viera libre y fuera de Dunsinane, no hay ganancia que me traiga aquí otra vez.

### ESCENA CUARTA

*Campo cerca de Dunsinane. Un bosque al fondo. (Entran con tambores y banderas Malcolm, el viejo Seward y su Hijo, Macduff, Menteth, Cathness, Angus, Lenox, Rosse y Soldados marchando).*

*Malc.* Primos, espero que estén ya muy cerca los días en que nuestras moradas serán seguras.

*Ment.* No lo dudamos un momento.

*Siv.* ¿Qué bosque es ese que tenemos por delante?

*Ment.* El bosque de Birnam.

*Malc.* Que cada soldado arranque una rama y la lleve por delante; así ocultaremos el número de nuestra hueste y haremos que se equivoquen.

*Sold.* Así se hará, señor.

*Siv.* No vienen más noticias sino que el tirano se conserva confiado en Dunsinane y que allí esperará que lo sitiemos.

*Malc.* Esa es toda su esperanza, pues apenas se presenta la ocasión, grandes y chicos se rebelan contra él, y los que le sirven lo hacen por fuerza y tienen el corazón fuera de allí.

*Macd.* Aguardemos el resultado para formular nuestra censura y despleguemos habilidad militar.

*Siv.* El momento se acerca en que sabremos por último lo que tenemos y lo que nos falta. Las suposiciones del pensamiento dan cuenta de esperanzas inseguras, y sólo la lucha decide el éxito seguro. Avancemos la pelea en busca de él.

### ESCENA QUINTA

*Dunsinane. Dentro del Castillo.*

(*Entran con tambores y banderas Macbeth, Seyton y Soldados*).

*Mac.* Desplegad los estandartes en los muros de afuera. El grito de los centinelas sigue siendo: *ya llegan*. La fuerza de nuestro castillo se burla de un sitio, que se quedan ahí delante hasta que acaben con ellos el hambre y la calentura. Si no estuviesen reforzadas por los nuestros, pudiéramos ir atrevidamente contra ellos, pecho contra pecho, y combatirlos en retirada hasta su tierra. (*Se oyen gritos de mujeres*). ¿Qué ruido es ese?

*Seyt.* Son gritos de mujer, señor.

*Mac.* Ya yo casi he perdido la sensación del miedo. Hubo en tiempo en que mis sentidos se helaban al primer grito en medio de la noche, y en que mis cabellos se erizaban y se movían como si tuviesen vida, por cualquier lúgubre narración.—Me he hartado de horrores, y el espanto nunca ya me estremece porque se ha familiarizado con mis pensamientos homicidas.—¿De dónde venían esos gritos?

*Seyt.* La reina ha muerto, señor.

*Mac.* Hubiera debido morir más tarde. Hubiera entonces podido consagrar un momento á esa noticia..... Mañana, mañana y luego mañana; cada día se desliza así poco á poco hasta la última sílaba que el tiempo registra en su libro, y todos nuestros ayeres sólo sirven para iluminar á unos cuantos locos el camino poderoso de la muerte. Apágate! fuera! luz de un momento! La vida no es más que una sombra que pasa, un pobre actor que salta y lucha su tiempo marcado en el teatro y del cual luego no se vuelve hablar, es un cuento hecho por un idiota, lleno de ruido y de furia, pero que nada significa. (*Entra un Mensajero*). ¿Vienes aquí á usar de tu lengua? Dí pronto tu mensaje.

(*Concluirá.*)



LUIS M. SABATÉR

VICE-PRESIDENT OF THE UNITED PUBLISHERS ASSOCIATION OF NEW YORK.

Nos complacemos en reproducir en nuestras páginas la fotografía de nuestro distinguido amigo y compañero el Sr. Luis M. Sabatér, activo Vice-Presidente de la "United Publishers Association of New York and Canada," quien después de ocho años de ausencia de Cuba, su suelo nativo, honrando á su patria acaba de llegar en un viaje no solo de recreo sino en conexión con asuntos de importancia.

En los ocho años de ausencia, ha recorrido los Estados Unidos y Canada del Atlántico hasta el Pacífico y de British Columbia hasta la Florida. Y en todas partes ha dejado muestras de su actividad y puesto de manifiesto lo que puede y cuanto vale el espíritu cubano cuando encarna en un hombre activo y emprendedor.

Hombre de vasta inteligencia, de gran cultura, de finos modales, es el Sr. Luis M. Sabatér de aquellas personas que desde el primer momento se hacen simpáticas y que cautivan extraordinariamente por su conversación amena y su trato amable.

El Sr. Sabatér se ha dado á conocer en los Estados Unidos como un periodista de nota, cosa no fácil de conseguir en un país donde la prensa ha alcanzado tan gran desarrollo y donde por lo mismo abundan los periodistas excelentes. Y triunfar en este campo, como lo ha hecho el Sr. Sabatér, llegando á dominar como el propio el idioma inglés, supone gran fuerza de voluntad, verdadera vocación é inteligencia cultivada.

Bajo el pseudónimo de "Príncipe Luis", nuestro querido amigo se ha hecho conocer al pueblo americano y sus artículos han sido reproducidos por los periódicos más importantes de los Estados Unidos y Canada, como son el "New York Journal," "American," "New York Herald," "World," "Sun," "Le Patrie," "Plain Dealer," "Post Dispatch" y cientos más de igual importancia.

En su azarosa é interesante vida periodística ha habido muy pocos corresponsales que hayan recorrido los Estados Unidos de Norte América tan minuciosamente. Como corresponsal especial de un diario neoyorkino y después de más de un mes de constante lucha y trabajos, llegó á conseguir lo que muchos corresponsales no consiguieron: una interview con la célebre cabeza visible del anarquismo Europeo y Americano, la temida rusa Emma Goldman, en su hogar en el poblado de Westfield, en el estado de Illinois, ocupado prácticamente por los amantes de esta doctrina. Emma Goldman fué la que importó de Europa al anarquista ruso que asesinó al digno presidente americano William McKinley en la última exposición de Buffalo.

En cumplimiento de sus deberes periodísticos asistió á las dos últimas Convenciones Políticas Nacionales, en las cuales se eligieron los candidatos que han de luchar por la silla presidencial americana de 1908 á 1912; la democrática en Denver eligiendo á William J. Bryan y la republicana en Chicago postulando á William H. Taft.

Igualmente fué testigo ocular de las últimas huelgas contra J. J. Johnson, Alcalde de la próspera ciudad de Cleveland, y de las sangrientas huelgas mineras de Pensylvania, en la que los huelguistas pusieron en práctica desastrosos y anárquicos procedimientos, con peligro para las vidas de cuantos se hallaban en aquellas regiones.

Ha desempeñado misiones especiales del Tribunal Supremo de Justicia de New York, y el Fiscal de dicha ciudad adquirió por medio de sus conocimientos los hechos necesarios para el arresto del célebre swindler americano de reputación nacional, William H. Menutt, quien robó al pueblo americano con sus combinaciones bancarias más de tres millones de pesos, á los financieros de Nueva York, Boston y Chicago, y de quien el "New York Sun" ha venido hablando por espacio de algunos años.

Después de la gran Exposición de St. Louis, asistió al Governor Folks en la misión que ha hecho á dicho personaje tan unánime en su candidatura en el estado de Missouri.

Como Vice-Presidente de su "Association" es el compilador del bien conocido libro "Blue Book", en constante uso por los financieros y anunciantes americanos. En sus viajes por el Oeste publicó la obra conocida en inglés por "The New West", un trabajo no solo instructivo sino de valor estadístico, profusamente ilustrado por el célebre artista americano Albert T. Reid, y el cual ha sido más de una vez citado como autoridad por autores y estadistas americanos.

Como miembro del regimiento de artillería de New York ha alcanzado medallas de honor del Estado en las últimas maniobras militares de Creemor, y en dicho regimiento dirigió las clases de esgrima, de 1901 á 1902.

La prestigiosa é importante empresa con la cual nuestro amigo está tan directamente relacionado, le nombró para desempeñar el alto puesto que hoy ocupa después de conocer y probar su inteligencia, actividad, méritos personales é interés en el trabajo. En las oposiciones para cubrir dicha plaza, habían más de 120 aspirantes de nacionalidad americana, recayendo sin embargo el nombramiento en el Sr. Sabatér, que era el único extranjero. Este solo hecho pone de manifiesto sus altas dotes morales é intelectuales.

Nos felicitamos por tener entre nosotros, aunque por desgracia será por breve tiempo, á tan distinguido compatriota, que tan alto ha puesto en la América del Norte el nombre de Cuba, su patria querida, cuya prosperidad y libertad tan ardientemente desea.

Queremos hacer extensivas nuestras felicitaciones á los amantísimos padres de nuestro amigo, personas muy queridas y respetadas en nuestra sociedad: la virtuosa dama Sra. Faustina del Pozo de Sabatér y el respetable caballero Sr. Luis M. Sabatér.



DR. JOSE ANTONIO LOPEZ DEL VALLE  
Jefe Local de Sanidad de la Habana

### NUESTRA SANIDAD

Desde hace tiempo esperábamos una oportunidad para saldar esta deuda que ahora pagamos con el mayor de los gustos.

El Dr. José Antonio López del Valle, hombre estudioso y aplicado si los hay, que comenzó su carrera profesional en medio de un ambiente completamente distinto al actual, y en el que supo contrarrestar añejas influencias y principios falsos, ha sabido alzar su nombre ante el público como una torre luminosa, imponiendo su personalidad y mostrando su suficiencia en la labor sanitaria que él, como decano de esa facultad administrativa, inició y continuó con sus superiores y compañeros. Y por si no bastaran á comprobar este aserto los trabajos que día tras día lleva verificados el amable doctor, hoy nos llega de él, galanamente impreso, su brillante discurso sobre la nacionalización de los servicios sanitarios, leído en la sesión solemne de la Junta Nacional de Sanidad, celebrada el día 7 de Marzo próximo pasado.

La disertación del Dr. López del Valle es una historia completa, prolija y luminosa de cuanto se ha hecho en Cuba en materia de Sanidad. No creemos que exista una compilación de datos más ordenada y más minuciosa que esta que de manera tan sencilla y acabada nos presenta el distinguido Jefe Local de Sanidad de la Habana.

Por todo ello, y porque, como decíamos al empezar, también nosotros nos sentimos orgullosos en tributar al esclarecido Dr. López nuestro más entusiasta aplauso, unimos aquí á las muchas felicitaciones que ha recibido el querido amigo, la nuestra franca y calurosa.

### EXTRACCION

A PABLO HERNANDEZ

¡Adiós mi bien amadas compañeras  
Que mi sér integráis desde la infancia,  
Y en tiempos de penuria ó de abundancia  
Bien hicisteis alardes de sinceras:

Si fuisteis en campaña las primeras  
Que mil pruebas me disteis de constancia  
Por vosotras en paz, con arrogancia  
Pasé también alegres primaveras.

Hoy los signos del hado son fatales  
Por lo que os digo, adiós, en mi amargura  
Al sentir que los forceps infernales  
Del destino os arrancan con bravura;  
¡Y os vais como se van los ideales,  
Dejando el escozor y la cisura!

RAMON ROA.

### DESALIENTO

A RAMON ROA

¡Qué interminable el árido camino;  
Y cómo nuestro espíritu entrístecen,  
Esas falsas promesas, que parecen  
Irónicas sonrisas del destino!

¡Sueños del corazón! En el mezquino  
Trasiego de la vida desaparecen:  
Flores que sobre el tallo palidecen,  
Sin recibir el beso matutino!

¡Esconded las amargas aflicciones!  
¡No hallaréis en verdad sobre la tierra,  
Manos que enjuguen vuestro triste llanto!  
Presa el alma de tantas decepciones,  
Ya, ni el placer la anima, ni la aterra  
Caer en el odioso desencanto!

PABLO HERNÁNDEZ.

## CUENTO

### LADRON

UN ESTUDIO DE CARACTERES

[Conclusión]

De pronto se sintió con deseos fervientes de unirse á ellos aunque con burlas y choteos fuera recibido. Visitaría la mejor sociedad y todos los círculos. ¡Qué odioso le era este su cuarto! ¡Qué odiosa le era esta mujer, que ni siquiera se daba la molestia de agradarle, ni una vez en la vida! ¡Qué detestable le parecía esa blusa floreada al destacarse de esas formas exuberantes; esa barba colosal partida en dos; los labios gordos y anchos!

—¿Por qué me miras así, estúpido?—Dijo ella molesta, mientras comía conservas de frutas.

El se levantó. No podía más, sus ojos se resistían á mirarla. Tenía que salir á buscar algo que lo distrajese. Aunque tuviera que plantarse en la calle é ir contando las que pasaban. Y salió sin ocuparse de sus palabras enojosas y quejas porque no la llevaba. Hoy le hubiera sido imposible; tenía que pensar en Julieta, que le había sonreído. Y si la encontraba...no, ella no debía verlo con esa mujer; ¡jamás, jamás!

Se encaminó al jardín de fieras. Quizás encontraría á sus compañeros, ó vería á Julieta, ó alguno de sus conocidos con el que podría hablar de la banca ó de la política. No era muy diestro en la conversación, pero algunas veces tenía algunas ocurrencias que hacían reír. Hoy seguro que las tendría. El lo sentía; se encontraba en disposición para ello. Pero no encontró á nadie. Ni uno de aquellos muchos que desfilaban ante su vista, podía darle los buenos días ni decirle buen camino te lleve. Ni uno, cuyo corazón se conmoviera con más fuerza, si él... sí, si él, por ejemplo, fuera arrollado por un carro, ó lo viesan ahogándose en el lago. Su cuerpo estaría al otro día expuesto en el Necrocomio, y Rosa recibiría su mezquina pensión de viuda, que para eso venía pagando una subvención hacía diez años. Y después, nadie se acordaría de él, y otro ocuparía su plaza de cajero.

¡Y para eso una vida entera trabajando! ¿Cómo le había sobrevenido esa pasión delirante por gozar? Los Meyers, con sus diez mil pesos, debían haber tenido la culpa. O Rosa, que le había dicho que también los podría tener, con solamente querer. ¡Si él quisiera!

Se sentó en un banco y se puso á contemplar aquella vida, que se movía ante su vista. ¡Dios mío, qué riqueza, por donde quiera que mirase! ¡Esos coches, esos caballos! A él le gustaban los caballos. Todavía recordaba con cierta ternura la gran pareja de caballos que tenía su padre para arar la tierra de su sitio. Si él tuviera los diez mil pesos...No, eso no alcanzaría ni para la mitad. ¡Que son diez mil pesos para darse buena vida! Rosa se compraría todos los años un vestido para frecuentar sociedades y dar un viaje al campo. Y vería aún más amigas en sus reuniones y algo más llevaría de los bazares para casa.

Julieta necesitaba cuarenta mil pesos. Eso era disipación. Ella tiraba el dinero por la ventana y no preguntaba á donde iba á parar. Pero ella vivía gozando de la vida. ¡Y cómo se sonreía! Solamente una artista genial podría sonreír así!

Se mordió los dos labios. Sus ojos medio se cerraban. Le parecía verla ante sí con su preciosa cabecita de bucles negros, sus maravillosos ojos de fuego... ¡Ah, qué bella y divina era aquella mujer! ¡Aquella mujer que necesitaba cuarenta mil pesos!

¡Otra vez esos pensamientos! Si Rosa lo sospechara...¡Bah, qué le importaba Rosa! Ni siquiera en su vida había podido darle un hijo, cosa que él tanto había deseado. Por ese hijo, sí, trabajaría entonces con gusto. Para ese hijo hubiera tenido diez mil pesos. Pensar que existe un sér que te ama, que con cariño pronuncia tu nombre, que abraza tu cuello y te pregunta el por qué de tu tristeza; que sus labios pequeños se comprimen con los tuyos, y en cuyos ojos ves tu propio retrato, saber que hay un sér en el cual tu sigues viviendo!...

Temblaba, el hombre grande y fuerte tem-

blaba, cuando pensaba en su criaturita, en que quizás su tierna cabecita estaría descansando en su pecho, y los deditos de su blanca manita revolviendo en su barba. ¿Y no debía odiar á la mujer que le negaba esa dicha? Esa dicha que no hay palabras conque expresarla, que para él habría sido el valor de su vida. Todos sus conocidos tenían niños. ¡Ah, qué envidia les tenía!

Se echó el sombrero sobre las cejas y se levantó apresuradamente. ¡De qué sirven estos pensamientos, estos sueños inútiles! ¡Fuera, fuera de aquí, entre la gente! Y volvía casi corriendo á la ciudad, como huyendo ante un fantasma que le seguía.

Se detuvo frente á un lujoso café. Pronto los ardientes deseos de tomar algo le dominaron. No había tomado nada desde el café de la mañana. Se registró los bolsillos. Sí, ahí se encontraban dos pesos y algunos centavos. Oh, sabía muy bien cuanto poseía. Se sonreía amargamente apretando los dientes.

El portero con cortesía le abrió la puerta; los mozos se inclinaron, como siempre hacían cuando entraba un nuevo huésped, y lo acompañaron hasta su asiento. Se hizo servir helado de café, cognac y biscocho. Ya sentado en su diván de asiento acolchonado y rojo, se puso á contemplar el magnífico salón con sus espejos y columnas, y sus pinturas y sus gobelinos de seda; contemplaba los hombres, de los cuales alguno había visto ya frecuentar el banco, las mujeres, para las que ellos tenían brillantes, caballos y toda clase de preciosidades.

¡Cuarenta mil pesos gastaba Julieta, cuarenta mil pesos!

Sonaba con ella ¡cómo le había sonreído! ¿Por qué no le había hablado? Ni una palabra... pero sí la visitaría y le preguntaría... Sí, sonaba con ella y la sentía en sus brazos y la rociaba con todo el amor que almacenado había en su corazón durante su vida y que lo rejuvenecía y hacía que la vida le sonriera.

¡Ah! ¡Qué desagradable le parecía Rosa! Tenía los ojos rojos de tanto llorar, y cuando le dió las buenas noches, furiosa le volvió las espaldas. Volvió otra vez con sus reproches é insistía en que pidiera el anticipo.

—No,—contestó con aspereza.

—¿No?—Gritó ella con fuerza—pero yo quiero dinero! ¡Tú tienes que dármelo! ¿Oyes, tú? ¡Tú tienes que hacerlo!

Cómo se reía él. A la verdad su furia le distraía.

—Yo no puedo robar...

Un momento quedó ella en suspenso.

—¡Cál!—Dijo prontamente—¿tú robar? ¡Hasta para eso eres un estúpido. Y se retiró á su cuarto, y la puerta con un golpe fuerte cerróse tras de ella. Con el cuerpo inclinado, seguía sentado y asustado la miraba desaparecer. ¿Qué era eso? ¿Cómo pudo haber dicho eso?

Robar...robar...cuando esta mañana estaba asomado á la ventana, había pensado... De momento, le corrió un sudor frío por la frente... Había pensado que á él le sería muy fácil echarle mano á un par de esos paquetes de billetes de á mil pesos. Que á nadie se le iba á ocurrir sospechar algo, aunque le viesen andando en la misma caja. Que la confianza depositada en él, por su jefe y colegas, no tenía límites. ¡Cómo sería llevado y traído su nombre por los periódicos, su biografía, su retrato! Por lo de pronto estaría en todas las conversaciones de la gran ciudad. El, que toda su vida había vivido casi en la humilde obscuridad, sería universalmente conocido por un robo. Robar robar—¿cómo pudo siquiera pronunciar esa palabra infame!

Y respiraba con dificultad como si la idea ya fuera un hecho.

Entonces si que Rosa tendría motivo para despreciarlo. Su nombre estaba ya deshonrado. ¿Y el nombre de Rosa? Bah, le tenía sin cuidado. Por supuesto que sí. Y verdaderamente ella tenía la culpa de todo. Sí, de todo. Estaba siempre descontenta y le hacía desgraciado. Por ella sola, por primera vez, supo lo miserable que era la vida que él llevaba.

Diez mil pesos... bah... ¡qué eran diez mil pesos! Un migajón para un hambriento. El era un hambriento. De pronto le entraron vivos deseos de vivir y de gozar; deseos de riqueza y lujo, un horror á su pobreza, á pun-

to de que llegó á considerar preferible morir que así seguir viviendo de aquel modo.

Pero robar...no, él no quería robar. No quería deshonrarse. Su padre fué honrado hasta la muerte. Sus he manos convencidos de su fama de honrados, marchaban tranquilos tras el arado. No tenían que sonrojarse por él.

Cómo roncaba Rosa. Cómo le repugnaba. Se detuvo en la puerta del cuarto de dormir. Y se volvió. No quería. No, aquella noche no quería respirar el mismo aire que ella.

Conque á morir.

Extendió sus brazos fuertes y sanos. ¡Ah! ¡Cuánta vida sin servir se sentía pasar en ellos, pulsaba en ese cuerpo fornido, que él sacrificaba á la muerte! Se dejó caer en el sofá y ocultó su cabeza entre sus manos. Y pensó en la lejana, lúcida juventud, en su casa, en su madre, cuyo predilecto era; en sus esperanzas, cuando se viera en el mundo, el mundo de esta gran ciudad; en la dicha que soñaba cuando jovencito. Los ojos empezaron á arderle, le temblaban y dolían, y dos lágrimas ardientes rodaron por entre sus dedos. No, no quería verse deshonrado. Por su madre y su juventud, no debía serlo.

Rosa se levantó tarde. Tenía que irse sin tomar café. No le dirigió la palabra. Parecía como si no existiera para ella. Cuando ya tenía una mano en la puerta para abrirla, se volvió. "Adiós, Rosa." No le contestó. Pero entonces reparó en su rostro afligido, huellas de lágrimas que hicieron en su corazón una impresión de lástima. La pobre mujer! Tampoco ella se había visto favorecida por la vida; ambos unidos habían sufrido el naufragio, y cada uno le daba la culpa al otro. Si él se separaba nadie se ocuparía de ella. Y de pronto se le acercó y le tendió las manos. —Perdóname Rosa, si ayer te hice algún daño no fué con tan mala intención. Ella parecía no oírle. Pero se mordió los labios y le volvió las espaldas.

Entonces él se fué, convencido de que no volvería á verla. Quizás si ella le hubiese dirigido una palabra cariñosa...

Llegó algo tarde. No recordaba si alguna otra vez le había sucedido. Enrojeció al notar que sus colegas le miraban como con sorpresa, como algunos se sonreían, otros le amenazaban, como se miraban de un modo significativo... era ridículo; pero le molestaba.

Así que entró en su despacho con frente tétrica y arrugada.

¡Ah! ¿Qué era eso? Un sobre doblado en cuatro ángulos de papel de color de violeta que despedía un aroma delicioso á violeta... su nombre escrito en el sobre que se veía era hecho por mano poco experta... Asustado echó una mirada al rededor. ¡Oh! por eso eran las caras risueñas y curiosas. El no sabía que en ese momento, la sangre le enrojecía la cara, que todo su cuerpo fornido temblaba; instintivamente buscó donde apoyarse. Se sentía precipitar en un abismo sin fin. Eso era de ella. De Julieta.

No lo recogió, como lo esperaban los otros. Tampoco lo escondió en su bolsillo, abochornado como lo suponían los otros. Con mucha calma—ellos no sabían lo que le costaba esa calma—lo puso al lado del tintero, y por ese rasgo obtuvo el aprecio de sus colegas.

Ninguno de ellos era capaz de recibir con tanta calma y frialdad una carta igual. De seguro se le había menospreciado injustamente.

¡De Julieta!

¿Estaba despierto? ¿No era un verdadero sueño lo que él delante veía? ¡Ella le escribía! ¡Ella á él! Ahora que era ya tarde; cuando ya se había despedido del mundo. ¿No era eso una tentación? Oh, él quería permanecer firme. El no leería esa carta. La guardaría encima al dar el último viaje. Sí, eso era lo que haría. Y lo vería como el último adiós de la vida.

Ahora se consideraba tranquilo. Hasta empezó á hacer sus cuentas. Pero los números bailaban ante sus ojos. Oía el retemer y sonar del oro y la plata, el chirrido de la pluma en el papel, personas que iban y venían hablando á media voz, el sonido del cascasi nunca interrumpido teléfono, y oía el dulce y aturdidor aroma á violeta, que parecía penetrar en su cerebro, de aquel billete con su contenido misterioso.

¡Si pudiera abrir una ventana! De seguro que este estado de sueño en que se encontraba, desaparecería. ¿Sería eso el principio de la resignación? ¿Consecuencia de la terrible noche pasada en vela? ¿Esa noche, en la cual tomó la determinación de morir? ¿Por qué quería morir? A la verdad en este momento no sabía por qué. ¡Y sin embargo, aquella noche le pareció muy natural! Recordaba muy bien que era verdad, sí, que había llorado.

Soltó la pluma y empezó á cavilar, por qué había querido morir. En esto, tenía fija la vista en la esquela. ¿Por qué, pues, por qué? Porque no ganaba más que 800 pesos; no, no, porque Rosa quería más. Tampoco eso; porque él se había casado con Rosa y no tenía hijos. Sacudió la cabeza. Todo eso le parecía ahora nada; imposible que eso fuera la causa para que el deseara morir. Y si Julieta llegara á saberlo, ¡ah, cómo se burlaría! ¿Qué es lo que había escrito? Sus dedos se movían convulsivamente hacia la preciosa esquelita. Pero no quería leerla. No, él no quería. Y otra vez trató de trabajar. Ahora, sin embargo, le atraía su sonrisa provocativa, y se elevaban ante su imaginación aquellas visiones de la noche anterior, en que había soñado con ella, que la estrechaba en sus brazos y que su ardiente y blanco cuello cubría de besos, que él por primera vez en su vida supo que un sér que le amaba, descansaba en su corazón, y que ese sér, era la mujer más encantadora que él jamás había visto.

No, él no podía dejar ahí por más tiempo esa terrible... esa amada esquela.

Con mano trémula, y sin saber cómo, héla ahí abierta ante sus ojos.

“Visítame, amigo mío—leyó él—lo espero á comer entre siete y ocho. Tengo que hacerle unas preguntas, Julieta.”

Visítame, amigo mío, visítame, leyó otra y otra vez, y estaba seguro que la visitaría. En ese momento se sintió fuerte para emprender una campaña contra ese mundo que se le ponía de frente. Los diez años que él estuvo encadenado á Rosa, se borraron de su memoria. El no era ya el cajero modesto, que sufría la vida con los miserables 800 pesos, no, un héroe era, un príncipe, un Dios! El mundo yacía á sus pies. El no quería robar; ¡Oh! ¿Quién ha dicho esa palabra tan fea? ¿Robar? Cogió, tomó de un fondo de reserva. ¡Con ese tesoro haría dichosos á algunos otros! ¿Quién tenía que ver con ese dinero ahí arrinconado y que solamente él cuidaba? ¡Nadie, nadie! Pero Julieta necesitaba 40 mil pesos.

—Cuando usted está alegre parece diez años más joven—le dijo su vecino—y nunca lo he visto así. ¿Buenas noticias?

—Sí, buenas noticias—contestó—muy buenas noticias. Tengo que dar un viaje mañana. Si yo no estuviese aquí hasta el mediodía, me hará usted el favor de excusarme con el jefe. Casi se echa á reír. ¡Qué idea tan graciosa! Excusarse con el jefe. Después colocó sus libros como siempre en los casilleros y pasó tranquilo y con pasos seguros por el espacioso local. Era sin embargo un hermoso tipo ese pacífico gigante! ¡Dios mío, qué suerte tendría entre las mujeres, si él qui-



FRANCIA ALEMANIA RUSIA AUSTRIA ITALIA

## LOS EJERCITOS EUROPEOS

En este dibujo la talla de cada soldado es proporcional al efectivo del ejército de su respectivo país, y el tamaño de su fusil está en relación con el tiempo que dura el servicio. Francia tiene un ejército de 610.000 hombres, y el servicio militar dura dos años; Alemania tres años. Rusia tiene 1.226.000 sobre las armas y cinco años de servicio; Austria Hungría, 356.000 hombres y tres años; Italia, 269.000 hombres y tres años.

siera! ¡Esas magníficas espaldas! ¡Esa cabeza! El podía sacar algo en su provecho, si quisiera... ¡sí, sí él quisiera!

Y efectivamente, no vino el día siguiente y tampoco el otro, ni el otro. Entonces Rosa, sin poder explicarse su ausencia, mandó á preguntar, lo que dió lugar á una inquietud

grandes éxitos, porque son muchos los llamados y pocos los elegidos.

Sin duda el mal proviene de que no existe un libro bueno, verdaderamente práctico—salvo el *Manual* de M. Mauricio Caps—en el que pueda aprenderse en qué consiste la pesca y cómo es necesario proceder.

El primer pescador de Francia, que también es posible sea el pescador más eminente que pueda comparecer ante el Eterno, nuestro colega Mauricio Caps, acaba de esforzarse en llenar aquel vacío. Ha fundado, con este objeto, un pequeño periódico mensual titulado “El Pescador Popular”, que creo poder permitirme recomendar á los fervientes amantes de la caña y de la red. Hallarán en él cien historias contadas con gracia y escritas con talento. En cada número encontrarán una página amena, debida al chispeante lápiz del maestro caricaturista Benjamín Rabier, del que tan conocidas son las “Historias de los animales, con ó sin palabra”; sus historias de pesca son innumerables. Hallarán, en fin, sobre todo, los consejos más prácticos é indispensables sobre la pesca mensual, los atractivos diarios... y qué sé yo. Sus consejos serán verdaderamente utilísimos á un original, á quien yo conozco mucho, y que después de años y más años persiste inútil y porfiadamente en hacer tragar el anzuelo á los acuáticos habitantes del viaducto de Nogent.

Lo encontré la otra mañana sentado tranquilamente, empuñando una soberbia caña.

—¿Qué haces ahí?, le pregunté—Ya lo ves; pescando.

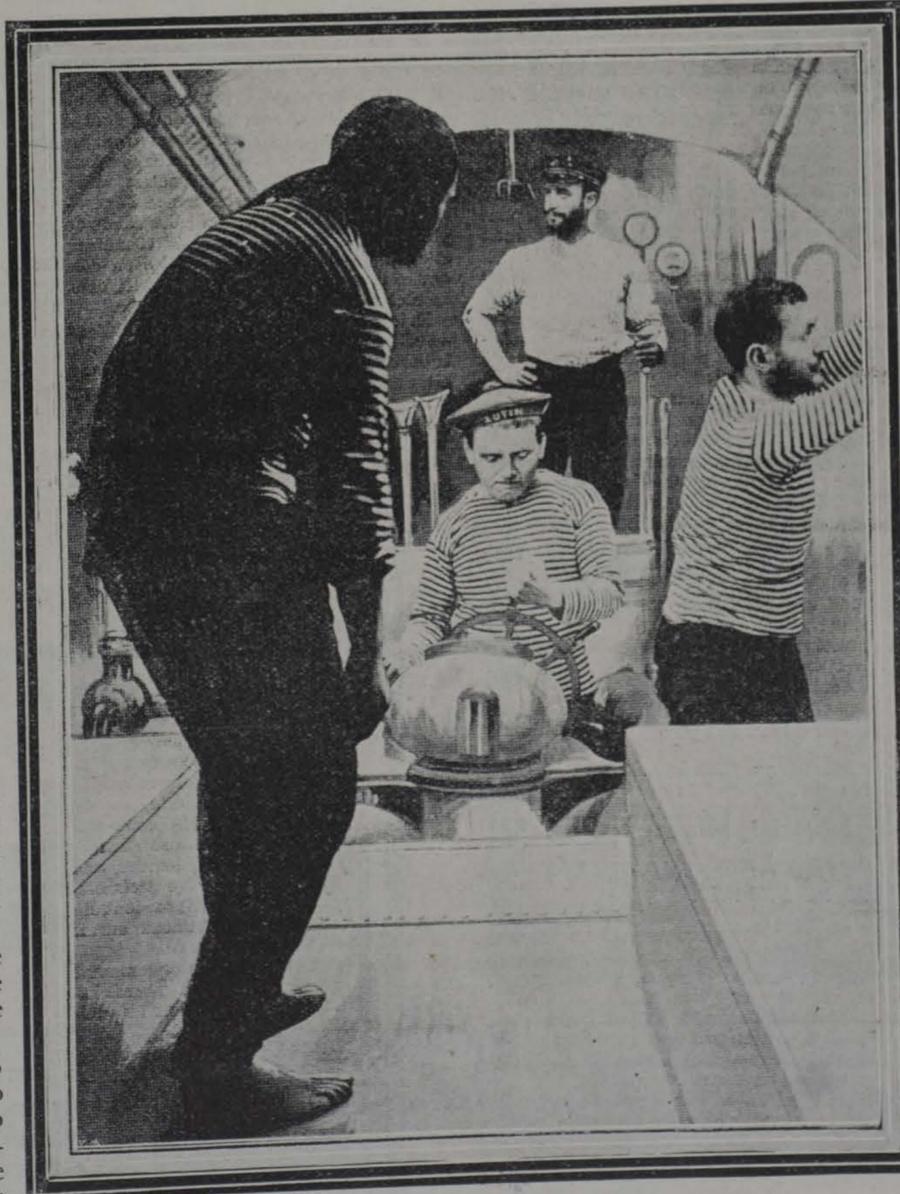
—¿Cómo, pescando? ¡Pero si tu caña no tiene hilo!

—¿Te asombras? ¿No tenemos la telegrafía sin hilo y las habichuelas tiernas sin hilos? ¿Por qué no habíamos de tener también al pescador con caña sin hilo?

Confieso que al pronto me quedé perplejo, sin saber qué contestarle. Sin embargo, como mi hombre parecía al hablar absolutamente sincero, le objeté:

—¿Y tú estás satisfecho de ello?

—¡Ya lo creo; no tengo de qué quejarme!



Interior del submarino francés

## LUTIN

Todo está tan exactamente calculado á bordo de un submarino, que sus tripulantes no pueden abandonar el lugar que ocupan, moviéndose en sentido longitudinal, pues el menor movimiento en tal sentido comprometería la estabilidad del buque.

—Entonces..... por este procedimiento..... ¿obienes bastante pescado?  
 —¡No! Ni más ni menos..... el mismo que siempre.....

SERGINES.

(Traducción de E. Inglés.)

**NIETZSCHE JUZGADO POR BUCHNER**

¿Cómo explicar la resurrección de los sistemas burlescos del hegeliano Max. Striöner y el éxito de su imitador Federico Nietzsche, cuyas concepciones son realmente delirantes?

Su extravagante teoría del "super-hombre" parece haber cautivado á desmedrados espíritus, incapaces, por su parte, de llegar á la gran cima de la humanidad, pero que experimentan cierto placer en emborracharse con ese vino del orgullo.

Con verdadero cinismo, Nietzsche hiera con sus escritos no solo la sana razón, sino todo sentimiento de equidad y de honradez.

En realidad era una naturaleza genial, y si hubiera estado sano de entendimiento, habría sido capaz de producir obras notabilísimas. Por desgracia, una grave enfermedad cerebral que padeció en su infancia averió todas sus mejores cualidades intelectuales. Hay en sus obras algunos pasajes excelentes revueltos en un fárrago ininteligible, donde lo grotesco rivaliza con la locura de grandezas. Es imposible tomar en serio las frases siguientes sacadas en su mayoría de su célebre obra titulada *Así hablaba Zarathustra*:

—No puedo creer más que en un Dios que sepa bailar.

—Tengo demasiado calor; soy quemado por mis pensamientos.

—Sin música se me haría imposible la vida.

—Napoleón es el problema del ideal hecho hombre.

—No perdones á tu prójimo.  
 —Guárdate del hombre bueno.  
 —La conciencia es la crueldad vuelta al revés.  
 —El amor al prójimo es una moral de esclavo.  
 —El criminal es el verdadero hombre libre.  
 —Bueno es ver sufrir, pero es mejor aún hacer sufrir.  
 —Nada es verdad, todo es permitido.  
 —Es preciso tener caos en sí para poder dar luz á una estrella.

Todo cuanto ha escrito Nietzsche está dividido en aforismos sin conexión alguna entre sí; encuéntrense á cada paso las más flagrantes contradicciones. Es una sarta de frases capaz de sacar de quicio al hombre más sensato, y en la cual ningún pensamiento comenzado es conducido hasta su conclusión normal.

Encuéntrase además una adoración tal de sí mismo, una locura de grandezas tan desenfrenada, que Nietzsche se ha atrevido á escribir: "He dado á la humanidad el libro más profundo que jamás haya poseído."

Por lo demás, no busca que le comprendan. En un momento de lucidez, exclama: "Cuando las gentes son de mi opinión, comprendo inmediatamente que me he equivocado." Probablemente quiere decir que si encuentra sus propios pensamientos en las obras de otros, volvería el rostro horrorizado.

¿Qué responden á esto sus ciegos adoradores que quieren ver en Nietzsche el pensador más profundo y el escritor más brillante de nuestra época?

El culto rendido á este hombre significa, en todo caso, la nulidad intelectual del mundo filosófico en las postrimerías del siglo XIX y en los albores del XX.

**DESCONTENTOS CON SUELDOS GIGANTES**

El ingeniero jefe de la compañía explotadora de Guggenheim, es uno de los hombres que reciben mejor sueldo. El individuo que hasta ahora ocupaba este cargo, recibía anualmente 4.800.000 pesetas, y es de suponer que el ingeniero nombrado para sucederle no cobraría menos. Pero este sueldo no es el mayor, ni mucho menos, pues el que fué presidente del trust del acero en los Estados Unidos, Mr. Schawad, cobraba 6 millones de pesetas al año, ó sean 16,438 por día.

Pero nadie está contento con lo que gana. El célebre Kubelik, cuando cobraba 15 pesetas por cada nota que tocaba con su violín, pensaba, según confesión propia, que debía ganar 30 pesetas por nota. Paderewski, que llegó á ganar nada menos que 20 duros por minuto que estaba tocando, aún se creía mal pagado. Algo semejante ocurrió una vez con Sara Bernhard, que se negó á representar porque no le pagaban 2,200 pesetas por hora.

En cuanto á Schawad, tampoco estaba satisfecho con su sueldo de seis millones de pesetas al año, y acabó por perderlo, por haberse ausentado, abandonando su destino sin permiso de sus jefes.

**CURIOSIDADES**

*Pianos efímeros.*—Los buenos pianistas nunca tocan en público en un mismo piano más de quince veces. Estos pianos son de una construcción especial, mucho más frágiles que los pianos corrientes, y desde luego, al construirlos se tiene ya presente que han de durar poco. Algunos pianistas desechan un piano de concierto á las seis veces de tocar en él, y eso que después de cada concierto el instrumento, por bueno que sea, es puesto en manos del afinador y á veces arreglado por completo.

**DIGESTIVO CLIN**  
 El más Poderoso de los Digestivos  
 Todos aquellos que sufren del estómago; cuantos, por efecto de una digestión difícil, viven expuestos á contraer afecciones dolorosas, tales como *Gastralgias, Dispepsia*, etc., y asimismo los anémicos, los ancianos, todos aquellos que se encuentran debilitados por una larga enfermedad y en quienes las funciones del estómago se hallan retardadas, **deberán tomar el DIGESTIVO CLIN.**  
 El DIGESTIVO CLIN se toma á la dosis de una copita de las de licor después de cada comida.  
 F. COMAR & FILS & C<sup>ie</sup>, 20, Rue des Fossés-Saint-Jacques, PARIS  
 Exijase en las Farmacias el Verdadero DIGESTIVO CLIN M-1.23

Dr. Bengué, 47, Rue Blanche, Paris.  
  
**Baume Bengué**  
 Curación radical de  
**GOTA-REUMATISMOS**  
**NEURALGIAS**  
 De venta en todas las farmacias y droguerías.

**EL VINO NOURRY**  
 es el Tónico y el Depurativo más energético.  
 Es soberano contra:  
**LINFATISMO** (Glándulas y Usagre de los Niños).  
**ANEMIA** (Debilidad, Colores pálidos, Dificultad del desarrollo en las jóvenes).  
**ENFERMEDADES DEL PECHO**  
 De un sabor agradable, el VINO NOURRY reemplaza ventajosamente al Aceite de Hígado de Bacalao.  
 DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS. — Exigir el VERDADERO VINO NOURRY. 1236

**JABON "RENAISSANCE"**  
 PARA EL BAÑO PARA EL ASEO  
 PARA EVITAR ERUPCIONES  
 PARA CURAR GRANOS Y HERPES  
**USEN EL JABON "RENAISSANCE"**  
 DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS Y FARMACIAS

**DESCONFÍE Vd.**  
 de los Polvos químicos preparados industrialmente y que no tienen ningun valor representativo de las aguas minerales.  
**SI QUIERE Vd.**  
 Conservar su salud, use la  
**SAL VICHY-ETAT**  
 (SEL VICHY-ÉTAT)  
 la Única verdaderamente extracta de los afamados manantiales  
**CÉLESTINS GRANDE-GRILLE HOPITAL**  
 (Propiedad del ESTADO FRANCÉS)  
 y de venta en todas las Boticas  
**0'10 el Paquete 0'10**  
 Todo paquete lleva como garantía el disco azul "VICHY-ÉTAT".  


**Anúnciese en CUBA Y AMERICA**

MODAS

He aquí que ya vemos venir, amables lectoras, los tiempos en que las modas de verano parecen darnos su último adiós, y se piensa ya en los trajes de invierno.

Mientras que en las playas y en los campos de carreras, en Normandía, se pasean los últimos modelos de una estación que *bat son plein* y que se prepara á declinar, se elaboran en París las creaciones de mañana. Estamos, pues, en un período de espera, donde solo queda por descubrir lo que es hoy, porque es muy pronto decir lo que será mañana.

Del último estilo es nuestro modelo, que está confeccionado con seda liberty azul de plata, falda *drapé* y con pliegues sujetos por botones de liberty grises. Mangas y camiseta interior de tul blanco. Sombrero de paja gris plata con plumas blancas. El cuerpo de este elegante traje está hecho de pliegues que sujetan botones como la falda de seda liberty gris, y una ancha chorrera lo cierra por delante. La manga muy larga tiene sobrepuesta otra de la tela del vestido y la guarnecen diminutos botones de seda gris como el resto del vestido.

Un rico collar de perlas rodea el cuello. La forma semi-imperio de la falda forma el cinturón. Nada más sencillo y elegante que este traje, que no es enteramente de verano y que puede perfectamente servir para nuestra suave estación invernal.

Este año, los abrigos japoneses y chinos están muy á la moda: vestiduras de mandarines con bordados vistosos, con solo una cascada de encajes que los aligera y que cae como especie de chorrera por delante; también los abrigos de *tussor*, de paño ligero y de la forma india llamada *puncho*; las capas de totero ó semi-albornoz, hechos de seda flotante sin forro y con lindos bordados rodeando las añadiduras y subiendo por delante; los abrigos de muselina de seda ó de Crépe de China: de este último estilo se hacen lindísi-



mos en forma de túnica griega; con una sola costura en la espalda y sujeto allí el ancho para formar las mangas, de color rojo ó cobre, adornado de pasamanería negra de seda y forrado de muselina de seda del mismo tono, resultan elegantísimos.

Otro que es una joya: de muselina de seda coral con ancha banda de cachemira pintada; la pieza que cubre el escote es de encaje bordado estilo bizantino, largas mangas de angel en tul de oro. Los vestidos de gasa pintados, hechos de *panneaux*, son, con los vestidos envolventes, las dos notas dominantes: éstos se hacen en forma de funda, largos todos al rededor, cuerpo Imperio.

Los vestidos de gasa lisa ó de tul de seda suaves y metalizados se adornan de bordados, formando túnica y de anchas franjas de seda.

El *linon* bordado, muy estival como traje de noche, se incrusta de encajes y se realza con la banda *echarpe* de colores vivos, tales como verde Imperio, rojo viejo, coral, ó bien los suaves tonos del malva, del rosa viejo ó del azul Nattier.

Los sombreros que acompañan á estas elegancias son ellos mismos verdaderas maravillas: Gainsborough, Watteau y la "gran capelina segundo Imperio" idealizada, formas sobre las que se prodigan en profusión las plumas más caras y los *aigrettes* más finos. Los sombreros de copa alta, como panes de azúcar ó tubos de chimenea, han vivido, desaparecido, desvanecido, y solo han durado lo que duran los caprichos injustificados—el espacio de un cuarto de estación—siendo hoy verdaderamente á los maestros pintores de la belleza femenina á los que hay que consultar para las nuevas creaciones, por ser ellos los que dieron las inspiraciones de los sombreros para usarse de noche, con las *toilettes* más *habillée*.

AMÉRICA.

*El más grande de los osos cautivos.*—El joven Kodiak, del Jardín Zoológico de Nueva York, llamado así porque es nacido en Kodiak Island, Alaska, es el más grande de todos los osos conocidos hasta ahora y que han hecho su vida entre las rejas de un cautiverio. Apenas tiene 18 meses de edad y ya mide al pararse en sus patas posteriores una altura de 19 piés.



GRAN HOTEL "INGLATERRA"  
GONZALEZ Y LOPEZ, Prop.

Otis Brother and Co. Passenger elevator entirely illuminated by electric lights. American bar.

Barber shop. Bath rooms. Reading and writing rooms.

On the arrival of every steamer guest will be met by interpreters of the hotel who will attend to every detail of landing.

All languages spoken.

PRADO AVENUE FACING THE CENTRAL PARK, HAVANA

Este hermoso y acreditado Hotel está situado en el punto más céntrico de la ciudad, calle del Prado frente al Parque Central y los Teatros.

Estas condiciones unidas á su mesa inmejorable y esmerado servicio, lo hacen recomendable y preferido por todos los que visitan esta ciudad.

Los intérpretes del hotel estarán á la llegada de los vapores y trenes para dirigir á los viajeros.

CAJAS DE SEGURIDAD

Las alquilamos en nuestra Bóveda, construida con todos los adelantos modernos, para guardar acciones, documentos y prendas bajo la propia custodia de los interesados. Para más informes diríjense á nuestra oficina:

AMARGURA NUM. 1.

H. UPMANN & Co., Banqueros

PIDASE EL SIN RIVAL  
RON BACARDI

— DE —  
BACARDI Y C<sup>^</sup>

ESTABLECIDOS EN 1862 EN SANTIAGO DE CUBA

Casa fundada en 1838.—Proveedores de la Real Casa de España

PREMIADOS EN LAS EXPOSICIONES DE:

Philadelphia 1876.—Madrid 1877.—Matanzas (Cuba) 1881

MEDALLAS DE ORO

Barcelona 1888.—Paris 1889.—Chicago 1893.—Paris 1900.

Buffalo 1901.—Charleston 1902.—St. Luis 1904.

DIPLOMAS DE HONOR

Bordeaux 1895. Barcelona (Concurso Agrícola) 1898.

RECOMPENSAS MAS ALTAS QUE "MEDALLA DE ORO"

VAZQUEZ Y FUENTENEbro

Unicos receptores y Cosecheros Propietarios de los Vinos Gallegos, Tostado, Blanco y Tinto, marca QUINTELA BERNAZA Núm. 59. TELEFONO Núm. 3160. HABANA.

Licor DE BREA VEGETAL DEL DOCTOR GONZALEZ

Treinta años de éxito y más de doscientos mil enfermos curados, algunos de una manera prodigiosa, son la mejor prueba para demostrar que el Licor de Brea del Dr. González es el que mejor combate los catarros crónicos, toses rebeldes, expectoraciones abundantes, asma, bronquitis y demás afecciones del tubo respiratorio. Preserva de la Tisis; es útil en los catarros de la vejiga; purifica la sangre de sus malos humores y tiene una acción tónica sobre todo el organismo, de tal suerte que con su uso se abre el apetito y se engorda. . . . .

Carne, HIERRO Y VINO Preparado por el DR. GONZALEZ

La medicación más feliz que ha inventado la medicina moderna para devolver á la sangre las propiedades perdidas y dar fuerza y vigor al organismo, es la compuesta de Jugo de Carne, Citrato de Hierro y Vino de Jerez. No hay medicamento que en tan pequeño volumen reúna mayor suma de principios reconstituyentes.—Estos productos se preparan y venden en la Botica y Droguería de SAN JOSE, calle de la Habana número 112, Habana, Cuba.

# Aventuras de Pitirre y Buchin

Sendas cartas envían diariamente donde explica Buchin sus impresiones á Pitirre que lee avidamente de Cuquita y Buchin las emociones

LXIX

Supo que cuando el barco penetraba en el puerto, vió Cuca sorprendida como la Libertad estremecida en nombre de los yankees se cuadraba



Y supo que el futuro presidente le regaló á Cuquita bellas flores y otro gran personaje prominente el "guelcome" les dió de mil amores

Y Buchin que lo ve todo asombrado y en estilo le gusta el efectista á Pitirre le escribe entusiasmado "¡Es menester que seas anexionista!".....

## NOTA CURIOSA

**El diamante del Florentino.**—El gran diamante conocido generalmente con el nombre del Florentino y que pertenece al emperador de Austria, perteneció en su origen á Carlos el Temerario, duque de Borgoña, quien lo perdió en una batalla y fué hallado por un campesino suizo, que, desconociendo en absoluto lo que era un diamante, lo vendió á un mercader por una pieza de 5 francos y éste, á su vez, lo vendió al papa Julián II, quien lo regaló á la casa de Austria.

## Tabletas de Creosota

—DE SCOTT & BOWNE—

El método más racional para administrar la creosota á los enfermos afectados de tisis. No queman la boca ó la garganta—No causan diarrea. Son un auxiliar muy eficaz de la

## Emulsión de Scott

en el tratamiento de la Tuberculosis Pulmonar. A la vez que la Emulsión de Scott nutre y fortifica al enfermo, las Tabletas de Creosota favorecen la antiseptia pulmonar y destruyen los microbios que son causa de la enfermedad.



## ¿Se marcha Ud. para New York?

VISITE NUESTRA AGENCIA EN LA GRAN CALLE DE WALL NO. 1.

TENDREMOS MUCHO GUSTO EN RECIBIRLE ALLI Y ATENDERLE EN CUANTO NOS SEA POSIBLE.

PUEDA USTED DAR ORDEN PARA QUE TODA SU CORRESPONDENCIA SE LE DIRIJA ALLI

## BANCO NACIONAL DE CUBA

**Ignacio Vega Ramonteu.** Ingeniero del Hospital de San Lázaro, Arquitecto, Agrimensor Público, Perito Mecánico y Profesor Perito Mercantil. Estudio: Tacón nº 2, altos.

## PROFESIONALES

### DR. MIGUEL A. ABALO

Enfermedades de la Garganta Nariz y Oídos, Aplicaciones eléctricas. Tratamiento único para la Ozena ó Catarro fétido.

Horas de consultas: De 9 á 11 y de 3 á 4.

Concordia 44 esquina á Manrique.

### Edelmiro Dalmau.

Cirujano Dentista. Operaciones sin dolor. De 9 á 11 y de 1 á 5. Lamparilla 54, Habana.

### Dr. J. Dueñas.

Especialista en enfermedades de niños. S. Miguel número 89, Habana.

### Dr. Kamiro Cabrera.

Abogado. Bufete: Galiano núm. 79, Habana Patentes de invención, marcas de fábrica, marcas de comercio, nombres y títulos industriales, constitución é inscripción de compañías nacionales y extranjeras.—De 11 á 3.

### Aurelio Sandoval.

Ingeniero Civil. Profesor mercantil, perito tasador de fincas, 13, esquina á L, Vedado.

### Dr. José Antonio Rovirosa.

Cirujano Dentista. San Miguel 45.

### García y Blanco.

Agente de negocios en general. Venden, compran fincas urbanas y rústicas y dan dinero sobre las mismas. Oficina O'Reilly 38, de 2 á 5. Teléfono 695.

### Lorenzo D. Beci,

Abogado. Habana 43. Teléfono 920.

De 9 á 11 a. m. De 1 á 4 p. m.

**Ambrosio Díaz.** Gran taller de carruajes. Establo. Coches de lujo San Lázaro 295. Habana.

**EL ENCANTO.** Gran establecimiento de Sedería, Ropa y Fantasía. La casa que más novedades tiene y la que más barato vende es **El Encanto**, Galiano número 85, esquina á San Rafael.—Habana.

**El Telégrafo.** De José Gómez, Taller de lavado Virtudes 116 Habana Precios fijos. Laundry. Low Prices.

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS

## THE LIVERPOOL & LONDON & GLOBE

Capital excede de \$55.000.000 Asegura contra incendios: Bateyes de ingenios, propiedades urbanas, maquinarias, frutos y toda clase de mercancías. Asegura á precios moderados. Agente general para la Isla de Cuba.

RICARDO P. KOHLY

Cuba núm. 58, entre O'Reilly y Empedrado

## GRAN FABRICA

De Tabacos, Cigarros y paquetes -- de picadura prensada --

## La Competidora Gaditana

Marcas anexas: La Bayamesa, Las Hijas del Camagüey.

Importación directa de papel de fumar en libritos y resmas. Vda. de Manuel Camacho é Hijo.

Teléfono 378. 7 y 9 Santa Clara

—HABANA—

PARA UN AJUAR COMPLETO de niñas, niños y babys, véase nuestro nuevo CATALOGO



## M. J. MORALES

ABASTECEDOR

DE ARENA Y GRAVA.

Para toda clase de construcciones de edificios, morteros, hornigones y para la fabricación de bloques y locetas de cemento. Avisos:

13 ESQUINA A F, VEDADO.

TELEFONO 9022.



## BELLEZA IDEAL

Pilules Orientales

Únicas que en dos meses dan graciosa lozania al busto de la mujer, sin perjudicar la salud ni ensanchar la cintura. Aprobadas por celebridades médicas.

Fama universal. J. RATIE, 115, Passage Verdeau, París. 1<sup>ra</sup> con instrucc. en París fr. 6.50 En Habana: D<sup>ra</sup> M. Johnson, Vda. de José Sarra

## ANSELMO LOPEZ

Almacén de Música, Pianos y toda clase de Instrumentos músicos

Sucesores de los Sres. EDELMAN & Co. Especialidad en música cubana y española, Pianos y armoniums de alquiler. También se afinan y componen.

ALMACEN: Obispo 127.

DEPOSITO: Obrapia 23.

## BEST & CO

LILIPUTIAN BAZAAR

## Para el verano listo Ya

Describe más de 2.000 artículos, de los cuales están ilustrados más de mil. Muchas páginas están dedicadas á las ropas de "babys" y donde quiera se encuentran grandes novedades para ellos.

## SI DESEA

usted un catálogo envíe cuatro centavos para el franqueo

60-62 W. 23rd St., New York

## MALES DE ESTÓMAGO

Cuando los órganos digestivos están enfermos se presentan dos ó más de los síntomas siguientes: mal gusto de boca y lengua sucia, desigualdad de carácter, pesadez general y de cabeza, aguas de boca, acedias, dolor de estómago, digestión difícil, flatulencias, estreñimiento y, en otros casos, diarreas, cólicos, indigestiones, hipercloridria, dilatación y úlcera del estómago, diarreas y desnutrición en los niños, etc.

## El Elixir Estomacal

DE

## SAIZ DE CARLOS

(Stomalix)

cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos que lo toman, porque quita el dolor, ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica, aumenta la secreción del jugo gástrico e suprime las molestias de la digestión, y obra como preventivo.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID Se remite por correo folleto á quien lo pida.

## MISS. S. A. LAMB:

Graduada enfermera facultativa de la escuela New Haven, Conn. También tiene su título para Masaje en todos sus ramos.—Neptuno 56.

ANUNCIESE EN CUBA Y AMERICA



# TEATROS

**ALBISU.**

Los últimos estrenos han sido grandes éxitos.

En esta su última campaña, *Albisu* camina con buen pié, sin dar el menor tropiezo. Hasta ahora no ha llevado á la escena obra mala, y la interpretación de todas ellas ha sido esmerada, con arreglo á la capacidad de cada artista. Y es que los artistas trabajan con gusto, porque ven su labor apreciada por el público.

"Yo, Gallardo y Calavera" es zarzuela graciosísima y picante, dos cosas muy del gusto

del público que va al teatro dispuesto exclusivamente á divertirse y reír lo más posible. El asunto de la obra tiene su parte escabrosa y puntiaguda, el eterno asunto del marido engañado, que lo mismo sirve para hacer llorar, como en el drama, que para hacer reír, como en el sainete. El tal asunto es la cantera inagotable, á la que acuden en busca de materiales todos los autores dramáticos.

Las situaciones cómicas abundan en "Yo Gallardo y Caballero," mereciendo especial mención la burlesca matchicha bailada por cuatro gallegos (dos por sexo).

Julia Fons hizo una francesita llena de *sprit*, que es la gracia parisién por excelencia. Bailó acompañada de Villarreal, un cancan original con el elegante desenfado que el baile requiere.

Y digamos ahora cuatro palabras de "Mañana del sol," de los celebrados hermanos Quintero.

Es obra honda y fina, demasiado fina quizás para los estragados paladares acostumbrados á los picantes de la sicalipsis.

Y el asunto es de una sencillez encantadora: dos viejecitos, que aprovechando una mañana apacible de sol, se sientan en un mismo banco del Retiro, y charlando, charlando de sus mocedades, descubren, sin que mutuamente se lo digan, que fueron amantes que las circunstancias separaron, y uno al otro pretenden engañarse con un fin romántico de sus juveniles amores.

Hay en "Mañana de sol" una poesía sencilla y encantadora, mucho de la melancolía del recuerdo y un poco de la suave ironía con que la realidad desvanece lo ideal.

El diálogo lleva el sello de los Quintero: Naturalidad, viveza, picardía y humorismo.

¿Qué decir de la interpretación? Pues que fué propia de los excelentes actores á cuyo cargo estaba. Sofia Romero y Valentín González, son dos artistas de cuerpo entero, con facultades para brillar en todos los géneros, pero muy especialmente en el del arte noble y grande.

\*\*\*

**NACIONAL.**

Satisfecho puede estar el amigo Alfredo Misa de la extraordinaria función que en su honor se efectuó el martes.

Mucha y distinguida era la concurrencia, prueba innegable de las grandes y generales

simpatías de que goza el activo *manager* de la empresa Frank-Costa.

Elena Carvajal, estrella del baile español, escucha todas las noches aplausos.

Acto acrobático muy celebrado es el que ejecutan en combinación, las hermanas Creighton y los Lester.

\*\*\*

**PAYRET.**

El sábado próximo, será noche de gala para este coliseo.

Debutará en dicho día una excelente compañía de opereta inglesa, compuesta de muy celebrados artistas.

"La viuda alegre" es la obra elegida para el debut.

\*\*\*

**MARTÍ.**

El alegre público de *Martí* se muestra cruel con las bellas italianitas del duetto Iris Andracece.

Comocantan muy bien y poseen mucha gracia, el público no se cansa de oirlas y las obliga á cantar y cantar y cantar hasta rendirlas.

\*\*\*

**ACTUALIDADES.**

La pareja de baile *Iberia*, debutó el jueves anterior, y gustó mucho.

También gustó extraordinariamente el duetto italiano "Lina é Iris", que hizo su primera presentación el viernes.

Dos adquisiciones notables.

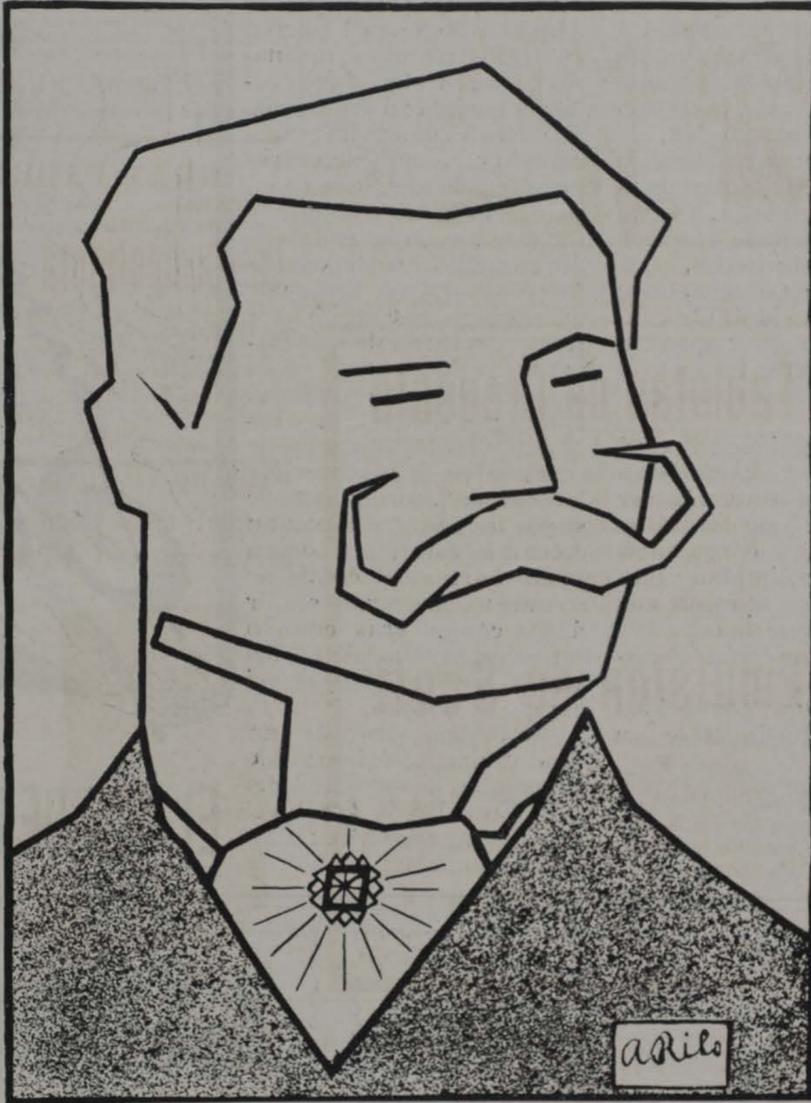
\*\*\*

**PARQUE PALATINO.**

Es extraordinaria la concurrencia que invade los domingos el Parque Palatino.

Aquel excelente lugar de recreo ha vuelto á sus mejores tiempos. Abundan las diversiones de todas clases; abundan la luz, el bullicio, la alegría; abundan las mujeres bonitas... En fin, que se pasan allí horas muy agradables y divertidas, gastando poco dinero, pues la entrada al parque solo cuesta diez centavos para las personas mayores y cinco para los niños.

FRUCTIDOR.



SANTOS CHOCANO. Caricatura por Rilo.

## JAS. Mc. CREERY AND COMPANY

Calles 23 y 34 Oeste, New York

Se ejecutan órdenes con todo esmero y prontitud, tanto para el interior de estos Estados, como para Cuba, Puerto Rico y demás países de la América latina.

A las órdenes deberá acompañarse siempre remesa por su importe.

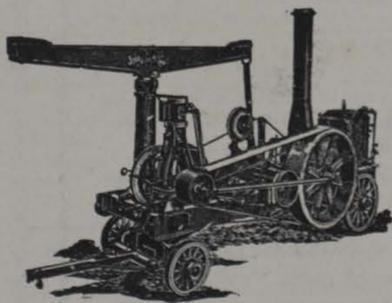
Se enviarán presupuestos y muestras, á ser posible, al que las solicite.

Dirigirse á la señora Alice M. Bradley, agente é intérprete del establecimiento

### GRAN ALMACEN

de ropa, telas de todas clases y artículos varios de uso personal y para el servicio

DOMESTICO



### FORD & PATTERSON POZOS ARTESIANOS

Contratista de pozos para agua, aceite ó gas, á cualquier profundidad, desde 40 á 2.000 pies, empleando las últimas máquinas de vapor. Diríjase á Ford & Patterson, Lamparilla 22 (altos) Habana. Dirección telegráfica, Prof. Oficina en New York 104 Fulton St., W. K. Dougherty, Mans-

### AFECCIONES DE LA PIEL

Herpes, eczemas y erupciones escamosas, desaparecen y se curan radicalmente con el empleo del

### JARABE ANTIDIATESICO

Preparado por el Ldo.

Antonio Alonso

Amistad 68, esquina á San Miguel.

De venta en Droguerías y Boticas

### CAR - DIGE

CARNE DIGERIDA LIGUIDA, EL MEJOR RE-

CONSTITUYENTE PARA

### ENGORDAR

De venta en Droguerías y Farmacias á \$ 1.00 el frasco

### MANUEL RUIZ, S. en C.

GRABADORES, PAPELERS É IMPRESORES

OBISPO 18 Y 20. HABANA.

## CALIXTO LOPEZ

### Y EL EDEN

UNICOS TABACOS Y CIGARROS

LEGITIMOS DE VUELTA ABAJO

¡EXIJANLOS! ¡PRUEBENLOS!

ZULUETA 48 Y 50.—HABANA.

\* \* \* ¿Desea usted una magnífica cama? "EL LLAVIN"

Pues acuda sin dilación á la gran ferretería

GALIANO 61, ESQUINA A NEPTUNO En ella encontrarán camas de los mejores modelos, entre los que

descuellan el estilo MODERNISTA, de un gusto irreprochable. Tenemos camas de bronce y de hierro, en todas clases y tamaños, fabricación inglesa y americana.

No debe Vd. comprar su cama sin ver antes nuestro espléndido surtido

También ofrecemos á las personas de gusto, preciosos objetos de fantasía para el adorno de sus casas. En objetos de cocina, tenemos un surtido inmenso.

VISITEN NUESTRA CASA Y SALDRAN COMPLACIDOS

"EL LLAVIN" Galiano y Neptuno, Tel. 1030

## LA HORMIGA Y SU GENERO DE VIDA

CAPITULO TERCERO

(Continuación)

Así, pues, aunque la ninfa no necesita ser alimentada como la larva, no puede pasarse sin los cuidados de las obreras, pues Forel no ha conseguido conservar con vida a las ninfas cuando las tenía apartadas de las neutras. Pero en el momento en que la ninfa abandona su capullo ó cubierta para salir convertida en verdadera hormiga, es en el que tiene más necesidad de la asistencia de las obreras. Aunque el hecho haya sido negado por algunos observadores, parece indudable que la ninfa no puede salir por sí misma del capullo, y perecería seguramente sin la ayuda de sus compañeras (1). Hace, en efecto, algunos esfuerzos para verse libre de su envoltura, pero no consigue nunca su propósito por sí sola. Las obreras rompen, con sus cortantes mandíbulas, el capullo en que está encerrada la crisálida y sacan con mucha precaución a la pequeña hormiga. Otras veces la ayudan por lo menos á que desprendan del capullo las patas y las alas. Cosa extraña, las obreras no tienen rigurosamente en cuenta, al practicar esta operación, el momento preciso en que las ninfas deben salir del capullo; unas veces se anticipan y otras se retrasan, "según les conviene," para emplear la frase de que se vale Forel al dar cuenta de este hecho, que nos demuestra también que las obreras no se dejan guiar en este caso por un infalible y fatal instinto. No es necesario decir que las ninfas perecen cuando las obreras rompen el capullo demasiado pronto ó demasiado tarde.

Cuando sale del capullo, el insecto está cubierto de una película, de una especie de camisa que también debe desaparecer. Al ver el cuidado y la delicadeza con que las obreras practican esta operación, y cómo, después de practicada ésta, lavan, limpian y dan de comer al pequeño animal, no se puede menos de recordar los cuidados que las modrizas prodigan á los niños de que están encargadas.

Las cubiertas ó capullos son conducidos fuera del nido, en cuyas inmediaciones se les

(1) M. Cook ha visto que siempre perecían las crisálidas que estaban separadas de las neutras, de lo cual deduce que la asistencia de éstas es de absoluta necesidad para aquéllas. (*Transact of the Am. Entom. Soc. Diciembre de 1876.*)

puede ver amontonados durante mucho tiempo. Algunas especies los conducen lejos del hormiguero ó los utilizan como materiales de construcción.

Aunque completamente libre de su cubierta, la ninfa, ó mejor dicho, la pequeña hormiga, no es desde luego una hormiga perfecta, pues no posee la previsión de sus compañeras de más edad, como debería suceder si fuera cierta la teoría del instinto, sino que necesita que la cuiden y dirijan sus hermanas mayores. Al principio éstas continúan dándole de comer, después la conducen á todos los departamentos y rincones del hormiguero, y hacen que se acostumbre poco á poco á todos los trabajos ordinarios, sobre todo á dar de comer y á cuidar á las larvas. Solamente cuando ha transcurrido el tiempo necesario para que su piel, que en un principio es muy blanda y delicada, se haya endurecido, es cuando se le enseña á distinguir á un amigo de un enemigo, lo cual la hace tener conciencia de que forma parte de un grupo ó de una colonia determinada. Cuando se observa una colonia que sufre un ataque de otra, se ve fácilmente que las jóvenes hormigas, que se pueden reconocer por su color más claro, no toman jamás parte en el combate; solamente procuran seguir á sus compañeras cuando éstas huyen, ó acuden á llevar á las larvas lejos del campo de batalla.

Para demostrar de un modo evidente é innegable la realidad de estos fenómenos, Forel llevó á cabo el experimento siguiente: colocó debajo de un globo de

crystal jóvenes hormigas que pertenecían á tres especies distintas, en unión de crisálidas pertenecientes á seis especies; no hay necesidad de advertir que las especies elegidas eran más ó menos enemigas. Completó el aparato con tierra húmeda, encima de la cual colocó un pedazo de vidrio. Inmediatamente las jóvenes hormigas llevaron sus ninfas debajo del pedazo de vidrio, y se establecieron allí pacíficamente sin que procuraran hacerse el menor daño.

(Continuará.)

## FUMESE



## EL REY DE LOS CIGARROS DE LA HABANA

## N. Gelats

Y COMPAÑIA

Hacen pagos por el cable, facilitan cartas de crédito y giran letras á corta y larga vista, sobre Nueva York, Nueva Orleans, Veracruz, México, Londres, París, Burdeos, Lyon, Bayona, Roma, San Juan de Puerto Rico, Milán, Nápoles, Marsella, Havre, Hamburgo, Lille, Génova, Nantes, Saint Quintin, Dieppe, Venecia, Toulouse, Florencia, Palermo, Turin, Masimo, etc., así como sobre todas las capitales y provincias de España é Islas Canarias.

AGUIAR 108, ESQUINA  
A AMARGURA, HABANA

Banco ::  
Español

\*\* DE LA \*\*

ISLA : DE : CUBA  
HABANA  
REPUBLICA DE CUBA

CASA FUNDADA EN 1856

Capital: \$8.000,000

Aguar 81 y 83. Telf. 95  
Cable: Goffrank

Depósitos y Cuentas corrientes. Préstamos y Pignoración. Compra y venta de valores. Cobro de letras y cupones, etc., por cuenta ajena, haciéndose cargo del cobro y remisión de dividendos é intereses á cualquier plaza del extranjero. Giros sobre las principales plazas de Europa y América, y también sobre todos los pueblos de España, Islas Baleares y Canarias. Pagos por cable. Cartas de crédito.

## Zaldo y Comp.

BANQUEROS

Giran Letras en todas cantidades sobre todas las capitales de Europa y América.

Venden letras sobre la Capital y puertos principales de México.

Hacen pagos por el Cable y facilitan cartas de crédito.

Agentes de la Línea de Ward para New York.

76 &amp; 78 CUBA STREET

HAVANA

COMPAÑIA DE SEGUROS MUTUOS CONTRA INCENDIOS

## EL IRIS

Establecida en la Habana, Cuba, el año 1835  
Es la Única Nacional

Lleva 52 años de existencia y de operaciones continuas

Valor responsable hasta hoy \$48,323,220-00

Importe de las indemnizaciones pagadas \$1,646,476-97

hasta la fecha.

Asegura casas de mampostería exteriormente, con tabiquería interior de mampostería y los pisos todos de madera, altos y bajos y ocupados por familias á 32½ centavos por 100 anual. Casas de mampostería cubiertas con tejas ó asbesto con pisos altos y bajos y tabiquería de madera, ocupadas por familias, á 40 centavos por 100 al año.

Casas de tablas, embarrado, con techos de tejas, pizarra, metal ó asbesto y aunque no tengan los pisos de madera, habitadas solamente por familias, á 4½ centavos por ciento anual. Casas de tabla con techos de tejas de lo mismo, habitadas solamente por familias á 55 centavos por ciento anual. Los edificios de madera que contengan establecimientos, como bodega, café, etc., pagarán lo mismo que éstos, es decir: si la bodega está en la escala 12½, que paga \$1.40 por ciento, oro español anual, el edificio pagará lo mismo y así sucesivamente estando en otras escalas, pagando siempre tanto por el continente como por el contenido. Habana 31 de Agosto de 1908.

Oficinas en su propio edificio: Empedrado 43

## J. A. BANCES Y COMP

BANQUEROS

OBISPO 21. APARTADO 715.

Teléfono núm. 36. Cable: BANCES Habana.

Giros sobre las principales capitales de Europa y América y sobre los pueblos de España é Islas adyacentes. Pagos por cable y cartas de crédito. Depósitos y cuentas corrientes. Préstamos y pignoraciones. Depósitos de valores haciéndose cargo del cobro y remisión de dividendos é intereses. Compra y venta de valores públicos é industriales y de letras de cambio, giro de letras, cupones, etc., por cuenta ajena. Cobro de alquileres y venta de fincas urbanas y rústicas. Consignaciones de toda clase de productos del país y extranjeros.

## Sussdorff, Zaldo &amp; Co.

COMERCIANTES  
COMISIONISTAS  
CUBA NUMERO 80

Se hacen cargo de la compra y venta de toda clase de mercancía.

## OTERO Y COLOMINAS

FOTOGRAFOS

SAN PAFANEL 32

SEIS RETRATOS AL PLATINO, UN PESO

## HIJOS DE R. ARGÜELLES

BANQUEROS

MERCADERES 36.—HABANA

TELEFONO 70. Cable: RAMONARGUER

Depósitos y cuentas corrientes. Depósitos de valores, haciéndose cargo del cobro y remisión y dividendos de intereses. Préstamos y pignoración de valores. Compra y venta de valores públicos é industriales. Compra y venta de letras de cambio, giro de letras, cupones, etc., por cuenta ajena. Giros sobre las principales plazas y también sobre los pueblos de España, Islas Baleares y Canarias. Pagos por cable y cartas de crédito.

COMPAÑIA "EL GUARDIAN"  
CUBANA

Corresponsal del Banco de Londres y México en la República de Cuba.

Construcciones, Dotes é Inversiones.  
Facilitan cantidades sobre hipotecas  
y valores cotizables

OFICINA CENTRAL

MERCADERES 22

TELEFONO 646

# CRONICA

Nuestras lectoras habrán notado la preferencia que siempre damos en nuestra Crónica á las notas de amor, y es que tema tan simpático bien la merece; y confesamos que muchas veces experimentamos una gran "envidia" hacia aquellos que pueden realizar sus más puros y caros deseos; pero aún envidiosos, sólo hacemos votos porque la más ligera nube jamás empañe el hermoso cielo de su felicidad.

Tal vez la suerte nos reserve solamente tocar, cantar y bailar, aquel delicioso danzón: "Yo no tengo, tengo..." ¡Acata-mos resignados sus designios!

La hermosa señorita Estela G. Arenas y el culto y conocido joven Enrique de la Lastra, han unido sus destinos para siempre jurándose eterno amor.

En la parroquia de Monserrate tuvo efecto la ceremonia religiosa el pasado jueves, presenciándola una numerosa y distinguida representación de nuestro mundo social.

¡Que sean felices!

También han jurado quererse mucho la interesante y graciosa señorita Esperanza Fernández y el correcto joven Domingo A. Artilles.

Una eterna luna de miel deseamos á tan simpáticos jóvenes.

Una simpática boda que en breve tendrá efecto: la de la blonda y bella señorita María Teresa Saavedra, sobrina del respetable caballero señor Rodrigo Saavedra, que unirá sus destinos á los del conocido joven Armando Parejón.

Dice "Mendocita" refiriéndose á una nota amorosa: "Refiérome á la petición que de la lindísima señorita María Isabel Navarrete, gala del pintoresco San Antonio de los Baños, ha hecho el joven abogado y notario público Dr. Silvestre Anglada."

Nota que con gusto reproducimos en nuestra Crónica.

Han contraído matrimonio la señorita Concepción Carruana y el joven José de la Cruz y Piedra.

Muchas venturas en su nuevo estado.

También han contraído matrimonio la bellísima señorita "Panchita" Cortadella y el correcto joven Julio de los Reyes Gavilán.

El acto fué celebrado en la mayor intimidad á causa del reciente luto que guarda la novia.

Dichas sin cuento para los jóvenes contratados.

También han realizado sus más caros deseos uniéndose eternamente, la ideal señorita Elisa Rodríguez y el caballero Clemente Payret y Costa.

Muchas felicidades deseamos á Elisa y Clemente.

En la mañana del pasado sábado y ante el señor Cura párroco de la Iglesia de Jesús María contrajeron matrimonio la bellísima señorita Sofia Zorrilla, hija del señor Emeterio Zorrilla, Administrador de la Fábrica del Gas, y un querido y distinguido compañero en la prensa, el culto joven Tomás Juliá.

Intimamente tuvo efecto la ceremonia, la cual fué presenciada por los amigos de Sofia y Tomás.

Para tan queridos y apreciables amigos, pedimos al Supremo Hacedor, conceda toda clase de dichas y venturas en su nuevo estado.



Niña Marina La Villa y Navarro

Hoy adornamos nuestra Crónica con el retrato de tan monísima e inteligente niña.

Sirva esta oportunidad para saludar á sus papás, nuestros estimados amigos.



Señora Berta Fuentes

El más bello adorno con que podíamos engalanar nuestra Crónica: el retrato de una bellísima triunfadora, la señorita Berta Fuentes.

Siempre es saludada tan hermosa femina con un murmullo de admiración ante la contemplación de su espléndida belleza.

El Cronista admirado, se inclina á su paso.

Y para dar fin á estas ya largas notas amorosas, participamos á nuestros lectores que muy en breve tendrá efecto el enlace de la agraciada señorita Ana María Rodríguez, con el distinguido caballero señor Manuel Jiménez de Alcaráz.

Y Cupido, por niño tenido, revoltoso como tal, sonreirá satisfecho de las numerosas "maldades" que de un tiempo acá no cesa de hacer.

¿Quién se atreverá á corregirlo?

Un saludo cariñoso hacemos al muy querido doctor señor Antonio González Curquejo, nuestro ilustrado compañero de redacción y miembro distinguidísimo de la culta Sociedad del Vedado, que regresa de los Estados Unidos.

Damos nuestra más cordial bienvenida á tan apreciable señor.

También han regresado á nuestro suelo: la hermosa y distinguida señora María Martín de Dolz, acompañada de sus monísimas hijas Herminia y Marina.

Un grupo numeroso y distinguido de sus amistades fueron á darles la bienvenida.

También lo han hecho las distinguidas señoritas Amelia Toscano y Adelaida Márquez.

Para todas nuestro más afectuoso saludo.

Ha embarcado para los Estados Unidos el reputado y querido doctor señor Joaquín Jacobsen, acompañado de su distinguida esposa.

Una feliz travesía deseamos á tan apreciable matrimonio.

Desde hace algunos días encuéntrase en su poética residencia del Vedado, el talentoso jurisconsulto doctor "Polo" Desvernine y sus bellísimas e interesantes hijas Eugenia y Carolina, que regresan al patrio suelo después de haber permanecido en el extranjero. Un respetuoso saludo les dedica el cronista.

Mis estimados amigos los jóvenes esposos, señora Adelaida Fuentes, hija del antiguo y conocido profesor de música, señor Francisco Fuentes, y el culto joven César Carcasés, ven alegrar su hogar con las sonrisas de una hermosísima niña que es el encanto de sus amantes papás.

Nuestra felicitación para Adelaida y César, y un beso para la monísima "babyta".

URBANO DEL CASTILLO.

Una recomendación á las amas de casas: usen con preferencia la "Mariposa Cuba", pues son las únicas que duran encendidas doce horas, no necesitan aceite ni agua y dan una luz ideal.

En su clase, nada hay tan perfecto y cómodo como dicha mariposa, que son de fabricación cubana y que se venden en kioscos y serderías al precio de veinte centavos.

**Flores naturales, plantas y semillas de todas clases**

Especialidad en ROSAS DE TALLO LARGO

ALBERTO R. LANWITH Y Ca. O'REILLY 87.

TELEFONO 3238.

Jardín: Domínguez 17, Cerro. Telf. 6530.

**ELPIDIO BLANCO**

AGENTE DE NEGOCIOS EN GENERAL

Escritorio: O'Reilly 23 de 2 á 5

Domicilio:

Neptuno 5, altos

